

اشتغال النمط السردي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً

أ.د. عقيل مهدي يوسف

علي حلو داشر

جامعة بغداد/ كلية الفنون الجميلة

المقدمة

يمكن للمتابع ان يلحض الوجود السردي الملحمي في النص المسرحي العراقي الذي يعمل على ادامة زخم الفعل الدرامي ضمن متواليات احداث النص ، اذ ان الوجود السردي الملحمي يحمل بين طياته المتن الحكائي والتعبير الوصفي المانح للتشويق والترقب والاخبار ، اذ يجعل السرد من وجوده مركزاً رئيسياً ضمن مكونات عناصر النص المسرحي العراقي ، وعليه تكون مهمة البحث ، معرفة اشتغال السرد الملحمي ضمن مكونات النص المسرحي العراقي والتعریف بفاعليته في انتاج الفعل الدرامي في نصوص جليل القيسى المسرحية ، وإزالة الغموض عن هذا الوجود السردي وفهم دواعي التخصيب بينه والعناصر الاخرى المكونة للنص وتسليم الضوء على جدوى ذلك التفاعل في إنتاج الفعل الدرامي ، والتعریف به من خلال تبني احد النماذج الوطنية، كنموذج يتعرض للتحليل والدراسة ، للتتعرف من قرب على ذلك التفاعل أو التصاهر ، وتأشير وجود المكون السردي الملحمي كوجود ايجابي في النص المسرحي العراقي .

الفصل الأول

1- مشكلة البحث وال الحاجة إليه : Research problem:

أ- مشكلة البحث :

مقاربة النمط الملحمي درامياً، في كيفية بناء النص المسرحي العراقي ، وتأشير إشكالية الحدود الفنية ، والجمالية للملحمي في تركيب الفعل الدرامي في نصوص جليل القيسى المسرحية .

ب - الحاجة إلى البحث :

تعزيز الوعي الجمالي بالنمط السردي الملحمي ضمن تقنيات نصوص جليل القيسى الدرامية المسرحية .

2- أهمية البحث : The Importance of Research:

تكمن أهمية البحث في ضرورة دراسة النمط السردي الملحمي ضمن بنية النص المسرحي العراقي على مستوى التأليف الدرامي، والارتفاع بالنمط السردي الملحمي الى المستوى الأكاديمي الرصين، من خلال تسلیط الضوء على السرد الملحمي في واقع النص المسرحي العراقي المعاصر بواسطة دراسة تجربة جليل القيسى في التأليف المسرحي ، كما يفيد البحث الكاتب المسرحي، والناقد، والباحث في هذا المجال وكل المعنيين بدراسة النص المسرحي في المؤسسات الأكاديمية لفنون المسرح والعاملين في حقول الصحافة المرئية ، والمقرؤة ، والمسموعة .

3- أهداف البحث : Research Objectives:

تحليل كيفية اشتغال الفعل الدرامي في نصوص جليل القيسى المسرحية بواسطة التفاعل ما بين النمط السردي الملحمي والعناصر الأخرى في بنية النص المسرحي العراقي المعاصر .

4- حدود البحث : Research Limitations

أولاً : - الحد المكاني : - العراق.

ثانياً : - الحد الزماني : - 1970 - 2012.

اشغال النمط السردي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حل داشر

ثالثاً : حدود الموضوع - حدود مكونات البناء الداخلي الخاص بنسق العلاقة التفاعلية بين السرد الملحمي والعناصر الأخرى درامياً في نصوص جليل القيسى المسرحية العراقية المعاصرة .

5- منهج البحث Research protocol:

يعتمد الباحث في تحليل عينة البحث المنهج الوصفي وصولاً إلى النتائج ومناقشتها .

6- تحديد المصطلحات Definition of the terms:

فيما يأتي أهم المصطلحات الواردة في البحث :

Epic - Language: لغة الملحمي -

- هي صفة تدل على نمط الملهمة، والملهمة لفظة تعني موقعه حرية تلتحم فيها الجيوش، والملهمة على وزن محكمة ومكرمة، والملهمة تعني أحياناً التأليف والصلاح، أي إن الكلمة مأخوذة من لَحَمَ الأمر بمعنى أحکمه وألف بين أجزائه، فإذا هو متماسك متين - (*) .

- هو ذلك النمط الأدبي الذي يهيمن على السرد النصي المسرحي الذي وجد أصلاً في القصيدة القصصية الطويلة التي تحكي أعمال البطولة - (**).

Epic- Operational definition: (التعريف الإجرائي) -

هو ذلك النمط الأدبي الذي تتلمسه في سردية النصوص المسرحية ، بهيأة مختلفة، كسرد مستقل، أو سرد مُنصهر أو ذاتي في الغائية، في متواليات تنامي الفعل الدرامي .

الملهمة : Epic هي قصة طويلة ملئها بالأحداث، غالباً ما تقصد حكايات شعب من الشعوب في بداية تاريخه، وتقص عن تحرك جماعات بأكملها وكيفية بنائها للأمة والمجتمع.

(*) ينظر - ترحيني، فائز، الدراما ومذاهب الأدب، (بيروت : المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، 1988)، ص 15.

(**) ينظر - المصدر نفسه، ص 17.

اشغال النمط السريدي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

الملحمة الشعرية : Epic poetry وهي قصيدة قصصية طويلة، تدور موضوعاتها حول الأعمال البطولية لأبطال فائقين، وتدور بعض أنماط الملامح الشعرية حول بطل أو حادث.

الأدب الملحمي الكلاسيكي : classical literature epic هو ذلك الأدب الذي يتميز بالشمولية والامتلاء وروح البطولة، لا يحجب خلفه غنى وتعدد وجوه الحياة كما في الملامح الهومرية - (***) .

الملحمة الهومرية : Alhomria epic هي فن أدبي على درجة عالية من الكمال والإنجاز، تُنسب إلى هوميروس الإغريقي، الشاعر الملحمي الأسطوري يعتقد أنه مؤلف الملحمتين الإلياذة والأوديسة، والملحمة الهومرية نوع خاص من الشعر القصصي البطولي الذي لم تعرف الملامح العربية شبيهاً لها من حيث البناء، وهي أول الملامح التي تبوات ذروة الشعر الملحمي، وقد استمر التأثير في روما القديمة، بالملحمية الهومرية وفي أدب الغرب الملحمي إلى وقت متأخر.

البوئيم : Alboim وهو أحد أشكال الأدب الملحمي، هدفه الإحاطة بكامل الوجود، وتميز بتحقيقه لصلة مباشرة بين العالم الفني والعالم الحي، وخرقه جزئياً للبعد الملحمي، وعدم تسييد الروح البطولية - (*) .

- إنه حادثة تاريخية، تصمم بصورة أدبية - (**) .

أدب الفروسية : Equestrian Literature هو ذلك الأدب الذي يحمل صور وموتيفات رواية الفروسية التي أصبحت خلال عدة قرون تالية، التراثة التي تغذت عليها المؤلفات الموسيقية لريتشارد فاجنر - (***) .

(***) ينظر - ف. ف. كوزينوف، موسوعة نظرية الأدب، تر - جميل نصيف التكريتي، (العراق : بغداد، دار الشؤون الثقافية العامة، 1986)، ص 9.

(*) ينظر - المصدر نفسه، ص 8 - 9.

(**) ينظر - هيجل. الأعمال الكاملة، المجلد الرابع عشر، (موسكو : 1958)، ص 287.

(***) ينظر - نظرية الأدب، القسم الثاني، كوزينوف، ف. ف، (الجمهورية العراقية : وزارة الثقافة والاعلام، دار الرشيد للنشر، 1980)، ص 6.

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسفه . على حل داشر

- أدب المغامرات : Adventure Literature هو ذلك الأدب الذي يعني برويات الفروسية وروح المغامرة (**).
- الأدب الملحمي الكورتوازي (أدب الحب) - Alchortoizi Epic Literature هو ذلك الأدب القائم على المغامرات السامية المتعلقة بالحب، الذي يكون قريباً ومتشاركاً مع الأدب الملحمي القائم على المغامرة (****).
- الأدب الملحمي الهازل : Comic Epic Literature هو ذلك الأدب الذي يعني بالفكاهة، ويز في الأدب الملحمي القديم كأحد مقومات الأدب الملحمي الكلي والمُتعدد الجوانب - (*****).
- النوفيلا : هي تلك الأقاصيص الفولكلورية التي ظهرت في أواخر القرون الوسطى، التي يجري انتقالها من فم إلى آخر شفاهياً، وواصلت تطورها حتى بعد أن قامت على أرضيتها النوفيلا الأدبية (*****).
- الأدب الملحمي النوفييلي Aleneuvelli Epic literature هو ظاهرة أدبية جديدة من حيث تناولها وتصويرها للحياة الشخصية للإنسان، موضوعاً رئيساً لها في شكل ملحمي يوحد الأطراف المتناقضة - (*).
- الأدب الملحمي المينيسيه Almigneh Epic literature هو ذلك الصنف الأدبي الذي تكون فيه التقاليد والخطوط غير المتجانسة متميزة بعضها من بعض، لكنها تتقاطع وتتصادم مع بعضها في لعب حرة، ك مجرد تلاعب بالقوى الفنية الفريدة، كما يفتقر إلى الاتجاه وإلى الأسس الثابتة - (**).

(****) ينظر - المصدر نفسه، ص 9.

(*****) ينظر - المصدر نفسه، ص 9 - 10.

(******) ينظر - المصدر نفسه، ص 10.

(******) ينظر - ترجمني، فايز، الدراما ومذاهب الأدب، (لبنان : بيروت، المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، 1988) ص 16 - 17.

(*) ينظر - ف. ف. كوزينوف، موسوعة نظرية الأدب، ص 223.

(**) ينظر - ف. ف. كوزينوف، موسوعة نظرية الأدب، ص 222 - 223.

اشغال النمط السريدي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

- اليوتوبيات : Utopias وهي صنف من الآدب الملحمي القديم، التي تصور
يوتوبيا البلد السعيد - (***)
- الايدلات : Aladllat هي صنف من الآدب الملحمي القديم الذي يصور المزاج
الايديلي، ذلك المزاج الذي يسبق المعارك البطولية ويعود للظهور مرة أخرى بعد
انتهاء هذه المعارك - (****).

السرد : لغة Narration:

كلمة (السرد) في اللغة العربية تعني " تقدمة شيء إلى شيء، أي تأتي به متسعاً بعده في إثر بعض، سرد الحديث، ونحوه، سرده سرداً، أي تابعه. (الباحث)

- السرد: Narration هو الحكاية التي تنتقل إلى المتنقى بواسطة فعل سردي هو (السرد)، وهو مصطلح نceği يعني " نقل الحادثة من صورتها الواقعية، إلى صورة لغوية " (¹).

الحدث الملحمي : - Epic event وهو ذلك الحدث الذي يبني على أساس حلقي، فهو مكون من عدة حلقات متراقبة - (*****).

الحدث الملحمي : - هو ذلك الحدث الذي استوعب رحلات الإنسان وانفصاله عن جسم المجتمع وعدم استقراره وتغيير مكان سُكناه بشكل مستمر وتغيير ملامحة وحالته النفسية وحتى عقيدته أحياناً، تلك المعطيات وغيرها تحكم وتحدد الحدث الملحمي عبر مبدأ التطور مع مختلف الأشكال ومراحل تطورها وانزياحتها على امتداد التاريخ الموعِّل في الْقِدْمَ، أو الحديث.

الفعل الملحمي : - Epic act هو ذلك الفعل الذي يأخذ على عاتقه تجسيد التجليات الملحمية في متاليات تتبع حلقات الحدث الملحمي، وهو المؤطر للحالة الملحمية ومجسدها، وبدونه لا تتحقق اشتراطات الملهمة، ويقابل الفعل الدرامي، في الدراما من حيث حدوده، ووظائفه.

(***) ينظر - المصدر نفسه، ص 218.

(****) ينظر - المصدر نفسه، ص 218.

¹ - عز الدين اسماعيل، الآدب وفنونه، ط1 (القاهرة : دار الاعتماد، 1955)، ص 187.

(*****) ينظر - موقع الدكتورة بتول قاسم ناصر google.

اشتغال النمط السردي الملمحي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً.....

أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

- **الموتيف** : Almutiv نقش، تصميم فني، أو صورة، أو وشم، أو موضوع فكرة رئيسة، في عمل فني أو أدبي.

- **الموتيف الملحمي** : Epic Mutiv هو ذلك الموضوع الأدبي المسيطر على الفكرة الرئيسية المعبرة عن حال بطل معين، أو جماعة معينين في ملحمة، كما إن ذلك الموضوع يستمر ويتطور مع تطور الملحمة، ونادراً ما يختفي جزئياً عن طبيعة السرد الملحمي.

- **الشعر الملحمي** : Epic poetry هو ذلك الشعر الذي يكون قصصياً ذا أصل تاريخي، لكن مخيلة الشعب تضمه وتمزج فيه بين الحقيقة والإسطورة (*).

- **الرواية** : Novel هي امتداد للأدب الملحمي القديم، وهي شكل ملحمي جديد يبرز فيه تنوع الشخصيات والإهتمامات والنظر في العلاقات الحياتية من خلال العالم المتراوحي الأطراف - (**).

الدراما : Drama هي عبارة عن توفيق بين العناصر المتعارضة - بين الموضوعية الملحمية والذاتية الغنائية. كما يعرف بها (بيلينسكي) ⁽¹⁾

المونولوج : - لغة - Monologue:

هو مصطلح يطلق على نوع من المسرح، ومصدر الكلمة يوناني (مونو) ويعني أحادي، و (لوجوس) تعني خطاب، يعني به شخصاً وحيداً يقف على خشبة المسرح ويقدم قطعة صغيرة، أي مسرحياً واحداً يؤدي جميع الشخصيات المختلفة بإسلوب ساخر ومضحك (ليس دائماً).

- هو يعبر عن حالة أحادية للمؤدي، ويُعبر عن حالة ذات مسحة رومانسية تميل لل Mellange والعاطفة، ويتميز بتنوع الأوزان الشعرية، ويروي قصة لها بداية ونهاية ومضمون، تكتب شعراً بقوافي سهلة، أو مجاز، وهو غناء فردي، يؤدى بعيداً عن الكرس ومصاحبة الفرق الموسيقية، ولا يُشترط فيه سوى التقييد كسائر القوالب

(*) ينظر - ف. ف. كوزينوف، موسوعة نظرية الأدب، ص 17.

(**) ينظر - هيجل، الأعمال الكاملة، المجلد الرابع عشر، ص 273.

(¹) ف. غ. بيلينسكي، مجموعة الأعمال الكاملة، المجلد الخامس، موسكو، 1954، ص 16.

اشتغال النمط السردي الملمعى فـي النص المسرحي العراقي جلـيل القيسي - انموذجاً
أ.د. عـقـيل مـهـدى يـوسـفـه ، عـلـى حـلـو حـاـشـر

الفنية في نهـاـيـةـه بالـمـقـامـهـيـ بـدـأـهـ لـحـنـاـ وـغـنـاءـ، وـتـنـتـنـوـعـهـ المـوـنـوـلـوـجـاتـ بـيـنـ ماـ هوـ
وطـنـيـ، أوـ وـصـفـيـ، أوـ غـزـلـيـ، أوـ فـاهـيـ.
- هوـ حـدـيـثـ النـفـسـ، حـوارـ يـوجـدـ فـيـ الرـوـاـيـاتـ، يـكـونـ قـائـماـ بـيـنـ الشـخـصـيـةـ وـذـاتـهاـ،
بـمـعـنـىـ آـخـرـ، حـوارـ دـاخـلـيـ يـجـريـهـ المـرـءـ مـعـ نـفـسـهـ.

الدراماـتـيـكـيـةـ : - لـغـهـ - Dramatic:

(الـدـرـاـمـاـ) تـعـنىـ المـسـرـحـ، وـ (ـتـيـكـيـةـ) تـعـنىـ تـكـتـيـكـ أوـ تـخـطـيـطـ، أـيـ انـ (ـالـدـرـاـمـاـتـيـكـيـةـ)
تـعـنىـ المـأسـاةـ المـخـطـطـ لـهـ بـكـلـ قـساـوةـ.

- هيـ درـاـمـاـ مدـرـوـسـةـ، أـيـ اـحـدـاثـ مـسـرـحـيـةـ مـتـسـلـسـلـةـ وـمـسـتـمـرـةـ، عـنـصـرـ الإـبـهـارـ فـيـهـاـ
غـيرـ مـنـقـطـعـ وـمـتـصـاعـدـ إـلـىـ مـاـ لـاـ نـهـاـيـةـ.

الـحـدـثـ الدـرـاـمـيـ : - Dramatic event هوـ ذـلـكـ الحـدـثـ الذـيـ يـكـونـ قـادـراـ عـلـىـ أـنـ يـذـيبـ
أـوـ يـخـضـعـ لـنـفـسـهـ الـوـضـعـيـاتـ الـقـرـيـبـةـ وـالـبـعـيـدـةـ مـنـ وـجـهـةـ نـظـرـ المـوـضـوـعـ أوـ الـقـصـةـ
الـمـعـالـجـةـ(*).

الـتـصـادـمـ الدـرـاـمـيـ : - Dramatic collision هوـ ذـلـكـ التـصـادـمـ بـيـنـ مـسـارـاتـ النـصـ
الـداـخـلـيـةـ، وـالـمـعـبـرـ عنـ طـبـيـعـةـ الـصـرـاعـ الدـرـاـمـيـ، ذـلـكـ إـنـ الـحـبـكـةـ تـحـتـمـ ضـرـورـةـ فـرـضـ مـثـلـ
هـذـاـ التـصـادـمـ، إـذـ إـنـ تـصـادـمـ الـقـوـىـ الـمـتـضـادـةـ مـاـئـلـ فـيـ قـلـبـ الـكـثـيـرـ مـنـ الـقـصـصـ الدـرـاـمـيـةـ،
فـالـكـاتـبـ فـيـ الـبـدـاـيـةـ يـضـعـ الـمـلـامـحـ وـالـسـمـاتـ ثـمـ الـعـقـدـةـ وـالـتـصـادـمـ الدـاخـلـيـ لـلـشـخـصـيـاتـ،
وـهـنـاكـ العـدـيدـ مـنـ الـتـصـادـمـاتـ، مـثـلـ الـعـقـائـدـ وـالـأـيـدـلـوـجـيـ وـالـفـكـرـيـ وـالـفـلـسـفـيـ وـالـإـجـتمـاعـيـ
وـالـعـرـفـيـ وـالـنـفـسـيـ، وـبـيـنـ مـاـ هـوـ قـدـيمـ وـجـدـيـدـ، وـالـتـصالـحـ مـعـ الـوـاقـعـ وـالـتـصـادـمـ مـعـهـ.

الـفـعـلـ الدـرـاـمـيـ : - Dramatic act هوـ ذـلـكـ الفـعـلـ المـعـبـرـ وـالـمـجـسـدـ لـحـرـكـةـ نـمـوـ
الـأـفـعـالـ وـتـصـاعـدـهـاـ ضـمـنـ مـتـوـلـيـاتـ الـحـدـثـ الدـرـاـمـيـ، مـنـذـ بـدـاـيـةـ خـطـ شـرـوعـ الدـرـاـمـاـ، وـحتـىـ
الـعـقـدـةـ أـوـ الـأـزـمـةـ ثـمـ الـحـلـ عـنـدـ الـنـهـاـيـةـ.

(*) يـنـظـرـ - فـ.ـ فـ.ـ كـوـزـينـوـفـ، مـوـسـوعـةـ نـظـرـيـةـ الـأـدـبـ، الـقـسـمـ الـرـابـعـ، صـ 573

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: المفهوم التاريخي للملحمي في النص المسرحي

يُمثل الملحمي في النص المسرحي المحور الرئيس والمهيمن على دينامية التفاعل الدرامي في النص ، كما إن النسق الملحمي يظهر أمامنا في بنى الفعل الدرامي في النص المسرحي بدءاً من الملhmaة ، والملحمة ، لفظة تعني ((موقعة حربية)) تلتزم فيها الجيوش ، والملحمة في اللغة، على وزن ((محكمة)) و ((مكرمة))، والملحمة تعني أحياناً ((التأليف)) و ((الاصلاح)) ، أي إن الكلمة مأخوذة من ((لحm الأمر)) ، بمعنى أحکمه وألفَ بين أجزائه ، فإذا هو متماسك متين ، ولعل المقصود بالملحمة في معناها الدقيق " القصيدة القصصية الطويلة التي تحكي أعمال البطولة، لبطل رئيس واحد " ⁽¹⁾ ، وتستخدم كلمة ملحمي للإشارة إلى كل ما هو بطولي يجمع بين الإثارة والروعـة والعظمة .

ظهر الأدب الملحمي من خلال الشعر الإغريقي القديم على أبواب العصر الهيليني، إذ قال باختين - إننا نجد داخل الحضارة الإغريقية القديمة مجموعة كاملة من الأصناف الأدبية التي سماها الأغريق أنفسهم بالميدان - (*)، كما تجلّى الأدب الملحمي القديم عند البابليين والهنود والفرس والأوريبيين في القرون الوسطى، وقد حدد ارسطو خصائص الملhmaة تحديداً فنياً حين اعتقد - إن الملhmaة تدور حول حادثة متكاملة لها بداية ووسط ونهاية - (**)، كما إن الأدب الملحمي أدب قصصي يتناول موضوع البطولة وسير الأبطال في الحرب أو السلم، مستخدماً بذلك أسلوب الرواية.

من الأدب الملحمي عبر التاريخ بعدة مراحل قبل أن يتبلور ويكتمل ويصبح فناً أدبياً قائماً بذاته، إذ مر بمرحلة النقوش ومرحلة صياغة الأمثال والمواعظ ومرحلة

¹ - ترجمني، فايز، драма ومذاهب الأدب، (بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، 1988)، ص 16.

(*) ينظر - ف. ف. كوزينوف، نظرية الأدب، القسم الثاني، تر - جميل نصيف التكريتي، (بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، 1986)، ص 220.

(**) - ينظر - مصدر سابق، драма ومذاهب الأدب، ص 16.

اشتغال النمط السريدي الملمحي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسفه . على حلواشر

القصائد الفلسفية والتعليمية، ويعتقد هيجل إن الفن الملحمي بعد أن قطع خطواته التمهيدية مرّ بثلاث مراحل - أولها يوم كانت البطولة ممثلة في الشمس باعثة الخير ومصارعة الشر، ثانيهما المرحلة التي تعاظت مع إعادة صياغة البطولات التي نشأت جراء المعارك من قبل الشعاء، والمرحلة الثالثة عملت على تنظيم شؤون الأمة من خلال عمل أدبي ملحمي متماسك - ⁽¹⁾، يدخل الفن في حيزاته الأدبية، إذ " تتجلى قوة الإسلوب في فخامته وفي الجرس الذي يحاكي وقع الرماح وصليل السيوف، وفي إسلوب الملhmaة تتزاحم الحروف وتتدافع الجمل وتجزل التراكيب وتشحن الأصوات في كلام موجز فخم " ⁽²⁾.

أنجبت الظروف البسيطة البدائية النواة الأولى للشكل الأدبي الملحمي في النص المسرحي ، إذ بدأ تصوير مصائر المُشردين الذين نبذهم المجتمع، وتُعدُّ هذه الحالة، بذرة الاكتشاف الفني للأدب الملحمي، الذي إزدهر وتطور عبر عدة قرون، تنطوي ((ثيم)) التشرد اذا ما تأملناها، على معانٍ عميقة، وما تأسستا للحقائق الواقعية إلا نقطة انطلاق للاستجابة الأولى للأدب الملحمي، تلك ((الثيم)) سرعان ما تتحول، لتصبح مادة أخرى، كمحاور انطلاق أساسية لمبادىء فنية، يصبح فيها التجوال والحركة المستمرة للإنسان، آلية أساسية أو مادة جوهرية، ولا نقصد الحركة المادية الظاهرة فقط، بل الروحية والنفسية، كأسس ترتكز إليها بنية الحدث الملحمي، إذ إن ترحال الإنسان وانفصاله عن جسد المجتمع وعدم استقراره وتغيير مكان سُكناه بشكل مستمر، وتغيير ملامحه وحالته النفسية وحتى عقيدته أحياناً، تلك المعطيات وغيرها تحكم وتُحدد الحدث الملحمي عبر مبدأ التطور مع مختلف الأشكال ومراحل تطورها وازياحتها على امتداد التاريخ .

أخذ الأدب الملحمي دوره الفاعل في النص المسرحي من خلال تكامل مقوماته الضرورية التي ارتكز عليها ، إذ اخذ من الموضوع مُرتكزاً أولياً مهماً ضمن مقوماته وفاعلاً ضمن اشتغاله الإجرائي - فالصراع الملحمي في النص الملحمي ، صراع من

¹ - ينظر - مصدر سابق، الدراما ومذاهب الأدب، ص 16.

² - مصدر سابق، الدراما ومذاهب الأدب، ص 17.

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي - جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حل داشر

أجل غاية محددة بعينها - ^(*)، أما المقوم الثاني فهو ذلك العالم الملحمي الذي يعج بالخرافة والإسطورة، أما المقوم الثالث إشتراط وجود البطل - كمركز ثقل في أمته، يتوقف عليه حمايتها ونجاحها - ^(**)، أما المقوم الرابع ، هو العلاقة بين الملhmaة والدين، ذلك إن " الملhmaة وليدة التفكير الديني" ⁽¹⁾، أما المقوم الخامس، هو تبني الملhmaة للخوارق، " فالمملhmaة التي استكملت عناصرها الفنية يجب أن تحتوي على أحداث خارقة تتجاوز المعقول " ⁽²⁾، أما المقوم السادس، فهو موضوعية الملhmaة ، ذلك إن الأدب الملحمي قد يتناول أبطالاً بعيدين عن ذات المؤلف ، وإن تناول أبطالاً قريبين من ذاته، ذلك لا يمنع من أن يكون المؤلف موضوعياً لا عاطفياً انفعالياً ، لأن ذلك يتضاد مع الطرح الموضوعي الملحمي، إذ يتوارى المؤلف الملحمي وراء أبطاله، أما المقوم السابع، فهو العنصر القصصي، إذ هو المقوم الأساسي في الأدب الملحمي ، أما المقوم الثامن، فهو أن تكون صورة الشعب ماثلة في تفاصيل الملhmaة ، أما المقوم التاسع، فهو مثالية الإسلوب الملحمي الذي يتميز بالفخامة.

تشترك العديد من أنماط الأدب الملحمي في ظاهرها في عدد من القواعد الملحمية، إلا أنها تباين من حيث تكوينها وموضوعاتها وغاياتها في النص المسرحي، لذا فهي تُصنف من حيث النشأة والموضوع والشكل، فتنقسم من حيث النشأة إلى نوعين، الملامح الطبيعية والملامح الاصطناعية، وتتميز الملامح الطبيعية في كونها أدباً بدائياً يتخذ من الحوادث التاريخية والأساطير والخرافات موضوعاً له، وتتميز بقدمها وتجددتها في تصوير واقع الأمة، كما تصور واقع المؤلف ومحيطه، وتتخذ من الأساطير حيراً مهماً وأصيلاً فيها، ولا نعرف عن مؤلفيها إلا أشياء قليلة من حيث الإحاطة بها ودراستها، ومعظمها يأتي من التراث الشعبي للشعوب، أي إن الشعوب تشترك في تأليفها، بالإضافة إلى أن المؤلفين الحقيقيين قد اندثر ذكرهم ومعرفتهم في غفلة من الزمن، وأهم تلك الأنماط الأدبية الملحمية، الأدب الملحمي الكلاسيكي، ذلك الأدب الذي

(*) ينظر - المصدر نفسه، ص 16.

(**) ينظر - المصدر نفسه، ص 17.

¹ - المصدر نفسه، ص 17.

² - المصدر نفسه، ص 17.

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

يتميز بالشمولية والإمتلاء وروح البطولة، ولا يحجب خلفه غنى وتعدد وجوه الحياة كما في الملاحم الهومرية (*)، وهناك أصناف أخرى من الأدب الملحمي القديم مثل، اليوتوبيات (**) التي تصور يوتوبية البلد السعيد، كذلك ملاحم الإيدللات (***) ، تلك التي تصور المزاج الإيديلي، ذلك المزاج الذي يسبق المعارك البطولية ويعود للظهور مرة أخرى بعد انتهاء هذه المعارك، وكذلك الملاحم المينيابية (****) ، هو ذلك الصنف الملحمي الذي تكون فيه التقائيد والخطوط غير المتجانسة متميزة بعضها من بعض، لكنها تتقاطع وتتصادم مع بعضها في لعنة حرة، ك مجرد تلاعب بالقوى الفنية الفريدة، أما الملاحم الاصطناعية فتمثل الحلقة الأقرب تارياً من الملاحم الطبيعية، وتتميز بكونها ليست من صنيع الشعب، كموروث شعبي كما هو الحال في الملاحم الطبيعية، بل في الغالب من تأليف مؤلف، وأهمها ملاحم البؤئيم (*) إذ تمثل أحد أشكال الأدب الملحمي، هدفه الإحاطة بكامل الوجود، وتميز بتحقيقه لصلة مباشرة بين العالم الفني والعالم الحي، وخرقه جزئياً للبعد الملحمي، وعدم تسييد الروح البطولية، كما إن الملحمة البؤئيمية في نظر هيجل - حادثة تاريخية تصمم بصورة أدبية (**) .

تنقسم الملاحم من حيث الموضوع في النص المسرحي إلى بطولية ودينية التي بدورها تتبنى الميثولوجية والنظام الطبيعي للأشياء وقد تتخللها معطيات فلسفية، كما تترفع إلى ثلاثة فروع، ميثولوجي، وخيالي فلكي، وفوني، وقد تحتوي على الفروع الثلاثة مجتمعة، كما في ((المهابهاراتا)) الهندية، أما الملاحم البطولية فتترفع إلى ثلاثة

(*) (الملاحم الهومرية): هي ملاحم تُنسب إلى هوميروس الإغريقي، وهو شاعر ملحمي إسطوري يعتقد أنه مؤلف الملحمتين الإلياذة والأوديسة، ويوجد اعتقاد آخر أنه شخصية تاريخية لا وجود لها.

(**) (ملاحم اليوتوبيات): هي صنف من الملاحم القديمة تعود إلى الأدب الملحمي القديم، تصور يوتوبية البلدان والشعوب.

(***) (ملاحم الإيدللات): هي صنف من الملاحم القديمة تعود إلى الأدب الملحمي القديم الذي يصور المزاج الإيديلي الذي يسبق المعارك ويخالفها.

(****) (ملاحم المينيابية): هي صنف من الملاحم القديمة تعود إلى الأدب الملحمي القديم، تفتقر إلى الاتجاه والأسس الثابتة.

(*****)(ملاحم البؤئيم): هي صنف من الملاحم الاصطناعية، تتميز بتصويرها الفني للعالم من حول مؤلفها.

(*) هيجل. الأعمال الكاملة، المجلد الرابع عشر، (موسكو: بلا، 1958)، ص 287 (بالروسية)

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

فروع، بدائية، كما في ((إلياذة)) هوميروس التي تستمد خوارقها من الدين ومن تدخل الآلهة في بعض مفاصلها، وملامح تاريخية تعنى بسرد الأعمال البطولية الكبرى، إذ تجعل من أبطالها نماذجاً علياً، أو تتحدث عن الثورات الشهيرة بشهوة كبيرة، وملامح مغامرات كما في ((الأوديسة)) التي تتناول مغامرات فردية يقوم بها بطل من الأبطال، كما في - أدب المغامرات، ذلك الأدب الذي يعني برويات الفروسية وروح المغامرة - (**)، وكذلك - أدب الفروسية، ذلك الأدب الذي يحمل صوراً وموئفات رواية الفروسية التي أصبحت خلال عدة قرون التربية التي تغذت عليها المؤلفات الموسيقية لريتشارد فاجنر - (***) .

تنوع الملامح في النص المسرجي من حيث الشكل بين ملامح الهجاء وملامح الهرزل، أما ملامح الهرزل فهي على الغالب بطولية هزيلة تتبنى التقاليد من أجل الإمتاع، مثل ملحمة ((أورلاندو الغاضب)) للشاعر الإيطالي أريوست، إذ يمكن استخدام مثل هذا النوع من الملامح في تعريف أشخاص عرفهم التاريخ بمساواتهم وتبيان مناقصهم وصفائهم، وقد يتبنى هذا النوع من الملامح ما هو خيالي، أي ليس له وجود في أرض الواقع، أي يخترع الشاعر بطلًا لأحداث ملحمة مثل ملحمة ((دون كيشوت))، كما في - الأدب الملحمي الهازلي، ذلك الأدب الذي يعني بالفكاهة، ويزد في الأدب الملحمي القديم كأحد مقومات الأدب الملحمي الكلي والمُتعدد الجوانب - (****)، كذلك - الأدب الملحمي الكورتوازي (أدب الحب)، ذلك الأدب القائم على المغامرات السامية المتعلقة بالحب، والذي يكون قريباً ومتشاركاً مع الأدب الملحمي القائم على المغامرة - (*****).

تعرض الشعر للملحمة في النص المسرحي في العصر الملحمي الكلاسيكي، كما في - الشعر الملحمي الذي يكون قصصياً ذا أصل تاريخي، لكن مخيلة الشعب

(**) ينظر - مصدر سابق، نظرية الأدب، ص 9.

(***) (فاجنر) : ولد 1813، مسرحي وموسيقي، أول مؤلفاته الموسيقية Die feen - ينظر - ف. ف. كوزينوف، موسوعة نظرية الأدب، تر - جميل نصيف التكريتي، (بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، 1986)، ص 6.

(****) ينظر - مصدر سابق، موسوعة نظرية الأدب، ص 10.

(*****) المصدر نفسه، ص 9 - 10.

اشغال النمط السردي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

تضممه وتمزج فيه بين الحقيقة والإسطورة ^(*)، كذلك تعرض الشعر للملحمة، كما في - ملاحم النوفيلا، ذات الأقصاص الفولكلورية التي ظهرت في أواخر القرن الوسطى، والتي يجري انتقالها من فم إلى آخر شفاهياً، وواصلت تطورها حتى بعد أن قامت على أرضيتها النوفيلا الأدبية ^(**)، كل هذه الأنواع الملحمية تدرج تحت الملاحم التاريخية مثل ((جلجامش)), ((أوغاريت)), ((الإلياذة)) و ((الأوديسا)), ((الانيادة)), ((الشاهنامة)), وأخرى ملاحم أدبية مثل ((الكوميديا الإلهية)) لدانتي.

وأصل البعد الملحمي السردي سريانه في الرواية كامتداد طبيعي للأدب الملحمي القديم بعد انهياره، وكما أشار هيجل - إلى أن الرواية شكل ملحمي جديد يبرز فيه تنوع الشخصيات والاهتمامات والنظر في العلاقات الحياتية من خلال العالم المترامي الأطراف ^(***).

يبدا النص الملحمي والدرامي بالحدث على حد سواء، لكن التباين بينهما يتجسد في أن الفعل في الملhma يكون مسبوقاً بقطع سردي ذي وصف تفصيلي عن الجو العام للحدث، أما الدراما فقد تبدأ بمونولوج نتعرف من خلاله على الجو العام لنفس الحدث، إذ إن "الحدث بوصفه موقفاً يحتوي بطبيعته على عناصر الصراع، ويتطور بواسطة الحبكة والفعل ورد الفعل وتصارع الإرادة إلى ذروة معينة" ⁽¹⁾، مما سبق يتضح أن علاقة الحدث الدرامي أو الملحمي بالحدث الخاص في كل من المسرحية والملحمة يختلف اختلافاً كبيراً، إذ في الملhma يكون الحدث الملحمي أقرب إلى الحدث الأساسي من القصة الممهدة له، وتبقى حتى الوضعيات القريبة محايدة اتجاه الحدث الملحمي وغير متحققة أو ذاتية فيه بصورة كاملة، أما الحدث الدرامي فهو قادر أن يذيب أو يُخضع لنفسه الوضعيات القريبة والبعيدة من وجهة نظر الموضوع أو القصة المعالجة إذ " يتم الكشف عن مضمون الدراما وفكرتها من خلال الكشف عن العلاقة المباشرة

(*) ينظر - مصدر سابق، الدراما ومذاهب الأدب، ص 17.

(**) ينظر - مصدر سابق، الدراما ومذاهب الأدب، ص 16 - 17.

(***) ينظر - هيجل، الأعمال الكاملة، المجلد الرابع عشر، ص 273.

١ - سرحان، سمير، مبادئ علم الدراما، (الشارقة: مركز الشارقة للإبداع الفكري ، هلا للنشر والتوزيع، بلا)، ص 30.

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حل داشر

التي تربط حل العقدة بالوضعية الأساسية للحدث⁽¹⁾، فالمشاهد التي تسبق الحدث ترتبط بكل حلقة من حلقات الحدث، وبكل لمسة من لمساته، وكل عبارة ارتباطاً عضوياً، إذ تمثل اللحظات التمهيدية للحدث وتدخل عضوياً فيه، ولا تبقى بأي شكل من الأشكال خارج حدود الحدث على اعتباره وصفاً أو قصة قائمة بذاتها.

تطلب الموضوعية الملحمية التباطؤ في الوصف، وقد يزداد هذا التباطؤ إلى حد يجعله معيناً للحدث الملحمي، كذلك المشاهد الاستطرادية التي لا تساعد على تطوير الحدث الملحمي، بل قد تعمل على اعاقة جريان ذلك الحدث، وهي بذلك تسير بشكل معارض لطبيعة الدراما.

يعاني الحوار الدرامي من الفقر بالقياس مع السرد القصصي الملحمي من حيث حجم المعلومات المقدمة وسعة اللوحة، إذ إن معيار الحدث المُعبر عنه لا يُقاس بكمية الامتداد أو المضمون المتوفر أو المتحقق أو المحسوس، بل يُقاس حسب الطاقة الكامنة الضمنية التي يُعبر عنها بقوة العطاء الذي يتضمن الاستعداد للفعل واحتمالية التصادمات والصراعات، "ليس المقصود بالصراع هذا الصدام الخارجي بين شخصية وآخر أو بين شخصية ومجموعة من الشخصيات فقط، وإنما بين الشخصية الواحدة ونفسها أيضاً"⁽²⁾.

شخص أرسطو في كتابه ((فن الشعر)) مصادر الحدث الدرامي مطبقة على التراجيديا الأغريقية القديمة - إذ يكون لكل تراجيديا ستة أجزاء والتي تعين صفاتها المميزة وهي القصة والأخلاق والعبارة والفكر والمنظر واللغاء - (*)، إذ يمكن إبراز الغنى الكبير وتنوع الأجزاء التي تتعاون على تكوين الحدث الدرامي في النص المسرحي .

تتخذ شخصية البطل الملحمي علاقته بالعالم المنحى الرئيس في محاور مضمون النص المسرحي ، ذلك المضمون الذي يعيد صياغة المادة الجوهرية التي تشير أكثر من تساؤل بخصوص التجديد الأساسي للمادة الضمنية للحدث الملحمي مع مراعاة

¹ - مصدر سابق، نظرية الأدب، الجزء الرابع، ص 576.

² - مصدر سابق، مبادئ علم الدراما، ص 30.

(*): ينظر - أرسطو. ((فن الشعر)), (موسكو: بلا، 1957)، ص 58.

اشغال النمط السردي الملحمي في النص المسرحي العراقي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

اتجاه الطرح وخصوصيته ، إذ لا يستطيع أحد أن يحجب تأثيره ، كما إن الأمثلولات الأخلاقية المشهورة قد دخلت ضمن المكون المضمني للحدث الملحمي بعد أن فقدت معناها المستقل وأصبحت أحد أهم وسائل تشخيص البطل الملحمي ، لتمارس إبراز وتقويم السلوك البشري في ضوء المعايير الأخلاقية ، إذ يصطدم المعنى المنطلق من مضمون الحدث الملحمي بالنشاط المناقض له ، مع وجود الإدانة والتعاطف جراء ذلك في مضمون ذلك الحدث الملحمي ضمن النص المسرحي .

يتخذ الاقتران بين شخص البطل والعالم عصب الأدب الملحمي الجديد في النص المسرحي ، ونواة معناه الفني ، ومن هنا يجب أن تنطلق الخصائص المميزة للأدب الملحمي الجديد من خلال الاهتمام بدقة الحياة الشخصية والسايكولوجية للبطل الملحمي، إذ يترجم ذلك الاهتمام إلى حوادث حقيقة هامة ، وإلى تحسس الشاعرية العميقه للحياة من خلال الكشف عن روح البطل الملحمي والمصائر المأساوية والسعيدة للجنس البشري، كما إن استيعاب مثل هذا المضمون يتطلب معالجة خاصة من خلال شكل مجدد وخصائص تتباين بين الموضوع والتكون والصورة والحدث والإيقاع ضمن النص المسرحي ، تلك المحاور التي تتباين وطأتها على البنية الفنية للحدث الملحمي الذي يتميز بمعنى تعدد الوجوه للشكل الملحمي الجديد .

تتميز الأنماط الملحمية بطابع الثبات وعدم تغيير السمات الأساسية للإنسان والعالم، إن الأحداث نفسها وطبيعة الموضوع لا تعمل إلا على تأكيد الإستقرار للبطل والوطن الذي أنجبه في النص المسرحي ، بينما المغامرات تأخذ مأخذها الفعال والمؤثر في التعاطي مع الموجودات والأمال وطموحات الإنسان في تجاوز معضلاته في الوجود، وهذا يقتضي حركة مستمرة ومتطرفة .

يتجذر كل ما هو سام ووضيع من جمال وقبح في كل عنصر من عناصر السرد ضمن النص المسرحي على أنه يحمل معه طبيعة الحياة الشخصية للبطل والعلاقة التي يرتبط بها مع العالم المتتطور والمتجدد بإستمرار من حركة شاملة وجريان وصور الدقائق الحياتية على اعتبارها الشكل الأساسي للتفكير حول العالم التاريخي والاجتماعي، لذا فإن هذا المضمون يوجد شكلاً خاصاً للبعد الملحمي من حيث المنظومة المتكاملة لخصائص الموضوع والتكون واللغة الفنية لإيقاع السرد، إذ إن

اشتغال النمط السردي الملمحي في النص المسرحي العراقي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

الموتيف البسيط والمحوري الخاص بالحدث الملحمي يصبح فجأة بنية نصية مسرحية غنية بمضمونها الملحمي، كما إن الطابع المضحك لكل مقطع من المقاطع النص قد يتحول من خلال عملية تطوره المستمر إلى احساس بمساوية الحياة، إذ إن الحدث الملحمي يمثل مركز تقاطع الفكاهة مع الأدب في خضم الحياة ، ذلك لأن الأدب ضمير الحياة وجداولها الفنية والجمالية .

المبحث الثاني: جماليات الملحمي في النص المسرحي

انبثق مفهوم الأدب الملحمي قبل انبثاق مفهوم الأدب الدرامي ، إذ عمل تفاعل الموضوعية الملحمية مع عناصر أخرى في النص المسرحي على انبثاق الدرامي لأول مرة في العهد الإغريقي ، إذ عملت تلك الموضوعية الملحمية مع الذاتية الغائية على نمو السمات النوعية للدراما عبر تبلور الخصائص الجوهرية لأصنافها الرئيسية ، إذ تم التعبير من خلال الدراما عن العمليات المعقّدة والمتناقضة داخل الحياة ، إذ أعطت الدراما لنفسها خاصية الانباثق والوجود والموازنة مع العصر، دون الحاجة إلى مبرر ، وهذا يمكن تلمسه من حقيقة الكشف عن حتمية الجوء إلى الدراما من أجل تصوير عصر ما، تلك حقيقة لا يمكن تصوّر أبعادها ، إلا من خلال الكشف عن الجوهر المضمني الداخلي للبنية والمتعلق بالأصناف الأساسية للدراما - الكوميديا والتراجيديا، الوحيدة القادرة على تجسيد الجدل المعنوي بالتحولات التاريخية والتطور الاجتماعي ، كما عملت الدراما على التوفيق بين تلك المتناقضات إلى حد ما من خلال تبني سماتها الحيوية لعملية تمييز الحدث الدرامي .

اكتسبت الدراما صيغتها المعروفة عليها اليوم مستفيدة من الموضوعية الملحمية وعناصر أخرى في عمليات جدل وتوافق بين العناصر المتعارضة والتعبير عنها والكشف والتدليل والتصوير драматический لها في النص المسرحي ، إذ إن الدراما ليست ملحمة ولا شعر غنائي، إنها صنف أدبي ثالث يختلف عنهما ومستقل، لكنه قائم على وجودهما في النص المسرحي ، كنتيجه تبني الحدث الأدبي الذي هو نفسه الحدث الدرامي الذي يرتبط مع العصر بنفس القوانين الاجتماعية ، " لأن نظم الحياة وأسس العلاقات بين

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

الناس متغيرة متطرفة باستمرار فلا يجوز إذاً أن تظل أحكامنا كلها ثابتة لا تحول " ⁽¹⁾ ، إذ يمكن الكشف عن التغيرات من خلال تحليل الحدث الدرامي نفسه، كما إن الدراما قد اتبعت من تفاعل الملحمي مع الغنائي في النص المسرحي ، وفرضت نفسها كتلبية لحاجة إنسانية حياتية تاريخية عبر مخاض أدبي فني فرضه العصر، لتنزع نفسها كياناً مستقلاً من الجسد الأدبي والفنى والفلسفى معاً .

تحتفي المهمات والأهداف الفنية الناتجة من تباين التناول الملحمي والدرامي، الذي ينعكس على إنتاج أبنية فنية مختلفة، إن الفرق بين الدراما والأدب الملحمي يتمثل في الفرق في أشكال الكتابة ، إذ إن السرد والاستعارات المستخدمة على لسان المؤلف تتتمى إلى التعاطي الملحمي ، أما التعبير المباشر بواسطة الحوار ومونولوجات الشخصيات نفسها بدون تدخل من المؤلف ، تلك هي الدراما .

تساعد عملية تحليل ودراسة الملhmaة في النص المسرحي على تسلیط الضوء على خصائص النوع الدرامي من خلال التعرف على البنية الداخلية للدراما وقوانينها المضمنية الأساسية ، كما تشير المشاهد التي تسبق الحدث وتمهد له، إلى هذا الحدث الذي يحمل بين ثنياته حركة الفعل الذي يكون موحداً ومتاماً ومكتفياً بذاته عبر شروع خط حركة الفعل ورد الفعل المعاكس الذي يحمل مجمل الصراعات وإنفراجاتها كأجوبة على أسئلة وتساؤلات الفعل الذي يقترح الحلول والجدل حول الصراعات وتناحر الأفكار والمفاهيم، والتمهيد لفعل آخر في حدث درامي لاحق ضمن تتابع حلي، أما الملhmaة فت تكون من أجزاء خاصة بالسرد القصصي، إذ يكون الفعل مسبوقاً بقطع سردي محايد، وبوصف تفصيلي يرويه المؤلف، حول حيثيات الفعل وما يكون عليه وما يسبقه وما يحيطه .

تكتسب ((الوضعية الأساسية)) في النص المسرحي ، أهمية خاصة في معرفة ملامح الحدث الدرامي وتحديد خصائصه الشكلية والمضمنية ، كما تلعب تلك الوضعية دوراً مهماً في تطوير ذلك الحدث، إذ إن العمليات الوصفية التي تسبق الحدث بالنسبة للملhmaة والمشاهد الدرامية التي تسبق الحدث بالنسبة للدراما يجري التلميح من خلالهما

¹ - عاصي، ميشال، الفن والأدب، (بيروت: مؤسسة نوفل، 1980)، ص 118 .

إلى الوضعية الأساسية في كلا الصنفين الأدبيين الملحمي والدرامي، تلك الوضعية التي يُشكل تطورها الحدث نفسه، "من المهم الكشف عن الأهمية الخاصة للوضعية الأساسية في تطوير الحدث الدرامي لا من أجل تحديد خصائصها الشكلية، بل من أجل دراسة خصائصها المضمونية"⁽¹⁾، أما في الملحة يبقى اتجاه الحدث حيادياً اتجاه العديد من جوانب الوضعية الأساسية، كما قد يذهب ذلك الحدث بعيداً في حركته ومضمونه وجوهه ونتائجها، إذ لا يرتبط بشكل مباشر مع توزيع القوى منذ البداية كما يحصل في الدراما، لأن الوضعية الأساسية لا تدل إلا على ما يمكن تحقيقه في الحدث ، إذ إن الحدث يتخذ من نفسه مشاريع انطلاق لصراعات وتصدامات لاحقة، كما إن الحدث الدرامي له هدف ومغزى يتم تحقيقهما من خلال إعادة تنظيم الوضعية الأساسية، التي ينتج عنها خصائص الحدث الدرامي في تشخص الفاعلية والاتجاه نحو الهدف، بالإضافة إلى قوة التأثير في المُتلقي، إذ إن الدراما في كل العصور تمثل ميداناً مهماً لأكثر أشكال الصراع الفكري حدة .

تبعد الدراما وكأنها تصلح لأن تكون تأكيداً مُقنعاً ينطوي في صميمه على ترجمة السرد القصصي إلى حوار في النص المسرحي ، ذلك الحوار الذي يجري على هذه الطريقة يكون مبنياً على عملية الوصف القصصي المباشر، إذ إن عمل الدراما لا يكمن في تجزئة العملية الوصفية إلى أسئلة وأجوبة، بل يكمن في الاختيار الوااعي لـ تلك المؤتيفات الخاصة بالعملية الوصفية، هذه المؤتيفات التي لها علاقة وثيقة بالحدث الجوهري، كما لا يمكن أن يحدث أي تناقض فني من جراء تلك الأسئلة والأجوبة التي تحملها الدراما في طياتها بعد ترجمة المقطع الوصفي الملحمي إلى حوار درامي، " فالملامح تاريخ وحضارة ما زلت حتى اليوم وسنبقى نستمد منها القيم والتعاليم والمثل الغلبا التي نحن في أمس الحاجة إليها "⁽²⁾، كما يتجسد ذلك في الحوار الدرامي، إذ يعمل على تحقيق ذاته بذاته من خلال تجسيده للسرد الملحمي في توالى الأحداث وتعاقبها.

¹ - مصدر سابق، نظرية الأدب، القسم الرابع، ص 576.

² - مصدر سابق، الدراما ومذاهب الأدب، ص 15.

اشغال النمط السريالي الملمعي في النص المسرحي العراقي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

يقوم فن الكتابة المسرحية على ابداع إستخدامات متهمية غنائية في تجسيد الصراعات والوضعيات والتصادمات في وشائج الحدث ومن فوقه في النص المسرحي ، إذ إن قضية ابتکار الوضعيات تنطوي على عدد من الإمکانیات التي لا تحصى، التي تأخذ إمكانیات انطلاقها وديناميتها من أحد أنواع الفن أو صنفاً من أصنافه، ذلك من خلال معالجة المبرر الخارجي في عملية تقديم الأفعال ومبرراتها، إذ إن "الحدث بوصفه موقفاً يحتوي بطبيعته على عناصر الصراع، ويتطور بواسطة الحبكة والفعل ورد الفعل وتصارع الإرادة إلى ذروة معينة، لا ينفصل عن الشخصية... فالشخصية هي صانعة الحدث وبذلك تكون الشخصية والحدث شيء واحد "⁽¹⁾، لذا تُعد هذه الوضعية هي التي تُنقى الدراما من كل ما لا يجب أن يتحقق في الحدث ومن خلاله، حتى إن كانت هذه الوضعية مستعارة من عمل غير درامي، أو من إسطورة، أو من تاريخ.

يُحتم التأثير المتبادل والعلاقة المتبادلة بين محطات وحلقات الحدث المتحققة في النص المسرحي ، قيام سلسلة متعاقبة تعاقباً سبيباً، فالوضعية الأساسية تندمج في الحدث، كما الحدث يرتبط بالوضعية الأساسية، إذ إن كل قرار ومعاناة وتصرف في الدراما يجب أن يُفهم على أنه نتيجة للحالة السابقة، كما يجب أن تقدم سبيباً ومقدمة للحالة التالية، إذ تكون كل حلقة أوسع وأغنى من سابقتها بسبب التفاصيل التي أُستدرجت إلى الحدث والتي ساعدت على تحقيقه، إن هذا الإغناء والتوصيع للحدث لن يؤدي إلى سقوط أو تخلف أي عنصر من عناصره، مهما كان نوعه ضمن سلسلة الحلقات المتعاقبة سبيباً، قد يتطور الحدث في الملحمة تطوراً متواتراً، أما في الدراما فيُعد انقطاع تسلسل الحدث أمراً طبيعياً، ذلك لأن السلسلة المتعاقبة تعاقباً سبيباً التي تربط الأجزاء تبرز على اعتبارها نتيجة مباشرة لخاصية الحدث الذي يميل إلى لملمة المحاور وتركيبها، إذ إن كل لحظة من الحدث الدرامي تمثل نتيجة ومقدمة سبية في آن واحد، إذ يمثل ذلك تحقيقاً وتجسيداً للحدث الدرامي، ومن هنا يُشخص ما تتصف به

¹ - مصدر سابق، مبادئ علم الدراما، ص 30.

اشتغال النمط السريدي الملمعى في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلول داشر

الدراما من خصائص كتوتر الحدث وдинاميته وطاقة الشخصيات، وهذا ما يؤكد بروكس، من أن الدراما " عملية متطرفة تصل من خلال الصراع إلى معنى " ⁽¹⁾.

تبين المشاهد التمهيدية التصادم الدرامي والحدث الدرامي في النص المسرحي ، إذ ان المشاهد التمهيدية تخدم ذلك التصادم والحدث وتوسّس لها ، وفي الوقت نفسه فإن التصادم والحدث الدراميين يكملان المشاهد التمهيدية ويجيّبان على أسلمة تلك المشاهد وتساؤلاتها ، إذ إن الحدث في الدراما عبر امتداداته ومن خلال جميع التصادمات وكل التحوّلات المفاجئة والمعقّدة التي تظهر في مجرى الحدث يكون قد ارتبط بصورة ثابتة بالوضعية الأساسية ولا يسعى إلى التوسيع غير المحدود والمُطرد كما هو الحال في الملحمة بل يسعى إلى الحشد وجمع خطوط واتجاهات الحدث بعكس الملحمّة التي تعمل على تراكم الأحداث جنباً إلى جنب ، إذن الحدث في الدراما بعكس الحدث في الملحمّة ذو طبيعة مُتعلقة إلى أمام ، أما الحدث في الدراما فهو طبيعة استرجاعية مُتعلقة إلى الخلف ، إذ يسير إلى الأمام مع إلتفاتاته إلى الخلف بصورة مستمرة إلى الوضعية الأساسية على طول الخط حتى النهاية حل العقدة ، " فالحدث الحاضر هو غالباً نتيجة حتمية لأحداث سابقة ... وصلت به إلى نقطة التأزم الدرامي ، وعلى الكاتب أن يعرفنا بهذه الأحداث السابقة حتى نستطيع أن نتبع معه تلك العملية المتطرفة التي تحتوي على الصراع في الزمن الحاضر " ⁽²⁾.

تابع التهكمات والسخرية اللاذعة أحياناً في الحدث الملحمي في النص المسرحي لا لمجرد إبعاث المتعة بل لنقل تاريخ كامل لمعاناة ما ، عندئذ يجري ذلك التحول العميق في شكل سلسلة التهكمات والسخرية اللاذعة ، إذ تمتليء تلك المفردات أو العبارات فجأة بفكرة أو معنى إضافي مقصود لم يكن مُتضمناً فيها من قبل ، أي تحميّلها بطرح متوازي ، ويكون هذا المعنى هو الشيء الأساسي الذي يُزاحم الفكاهة ويدفعها إلى الواقع الخلفية في أولويات الطرح الجمالي ، إذ يبرز التشخيص والكشف الذي يُعرّي الحقائق المدفونة ، وتذوب التفاصيل ويتجلّى المضمون الأصلي ، ليتمثل في

1 - (بروكس) : مصدر سابق ، مبادئ علم الدراما ، ص 31.

2 - (بروكس) : مصدر سابق ، مبادئ علم الدراما ، ص 31.

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواشر

صورة البطل الذي ينمو من خلال سلسلة من الأعمال العابثة الغنية بالطرح والمحشوة بالمفاهيم الجمالية التي تدعو إلى معالجة معضلات الإنسان في الوجود، في محاولة لتجاوزها من خلال صورة المُتَشَرِّد الساخر الذي يؤثر في وعي الجمهور، لهذا السبب استطاعت حتى النكات السطحية أن تكتسب معنى غنياً ومؤثراً، ذلك لأنها تحيا في الأدب الملحمي كأشياء قائمة بذاتها، كتغير عن جوهر البطل وعلاقته بالعالم، إنه بطل إشتائي خاص يرتبط مع العالم بعلاقات هي الأخرى خاصة، ومثل هذا الإنسان أخذ يقف في وجه كل العالم من خلال تحوله إلى عالم صغير مكتفٍ بذاته، يتصرف بالتكامل، والعالم الأكبر موضوعاً للتأمل وقد يتوجّل فيه بجرأة من خلال - إيجاد اشتراطات وقوانين الواقع جيد يرافق اليأس لأن منطقه الجديد قائم أساساً على الانكسارات والنواقص في عالمنا القابل للإدراك بكل يسر - (*) .

يتصرف البطل الملحمي الجديد أحياناً في النص المسرحي كما تتصرف شخصيات الأدب الملحمي الكلاسيكي القديم، كالفرسان الذين توجهوا بجرأة إلى البلدان المجهولة مثلاً وخاضوا المعارك تلو المعارك وقضوا علىالي في الحصون المُظلومة وغياب المجهول والأسرار والمخاطر، إذ إن طابع التشويق وحبس الأنفاس والفرح الغامر دين جمهور الحدث الملحمي، ذلك من خلال توصيف بطل أدب الفروسيّة الملحمي بالقوة والإرادة الخارقة، إذ أصبح ذلك البطل مركز الملحة من خلال إقتحامه بجرأة للحياة الضخمة والمتحركة، " ان تصوير سلسلة المغامرات المشوقة يجسد عقيدة خاصة وتقييماً للإنسان، وفي هذه المرحلة يرتبط هذا الخط الفني ارتباطاً وثيقاً بطبقة الفرسان " (¹) .

يخلق المضمون المُجدد للخط الملحمي بعداً دراميّاً في النص المسرحي، ذلك المضمون المُتَخلّق أصلًا من التجربة القصصية للشعوب، إذ يُشكّل بعداً قصصياً جديداً ذا قيمة موضوعية تعمل على تحفيز العديد من الأنشطة، كما يمكن إتخاذ ذلك

(*) ينظر - أبتر، ت. ي، أدب الفنتازيا، تر - صبار سعدون السعدون، (بغداد: دار المأمون للترجمة والنشر، 1989)، ص 121.

^¹ - مصدر سابق، نظرية الأدب، القسم الثاني، ص 217.

اشغال النمط السردي الملمعي في النص المسرحي العراقي - جليل القيسي
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلواشر

المضمون الفني منطقاً أساسياً للعديد من الأعمال الدرامية من خلال إستثمار معناها الغني والمعقد الذي يتجلّى فيه التوحيد الإبداعي الذي يكشف لنا مراحل التطور التاريخي للإبداع الملحمي، كما إن استخدام العناصر القديمة من أجل خلق ما هو جديد مع تبني التنويع والحيادية في تبني الخيارات والمُعالجة الواقعية يعتبر أمراً لابد منه في النهج الملحمي من خلال إيجاد وسائج مشتركة مع الحياة المعاصرة، " وهو مداد ينづف عرقاً ودماءً، ليرسم في النهاية تلك اللوحة المأساوية للحوار المتبادل بين الإنسان وعصره " ⁽¹⁾

2- الدراسات السابقة

فيما يأتي الدراسات السابقة التي تغنى بالسرد الملحمي في النص المسرحي العراقي :

- 1- الميثobi والسرد الغنائي، باقر جاسم محمد، نت، Google، الحوار المتمدن، محور الأدب والفن، رحلة في مملكة الانعكاسات الضوئية - للكاتب جليل القيسي، العدد : 2050 - 2007 / 9 / 26 .
- 2- السردي والدرامي في تجربة القاص والمسرحي جليل القيسي، أ. د - عقيل مهدي يوسف، صحيفة التآخي، 10 / 5 / 2012 .

تشترك الدراسة الأولى الميثobi والسرد الغنائي مع البحث في التعرف عن قرب على صناعة الحكايات والقصص والأساطير وسردها متجمماً في مجموعة من نصوص القيسي المسرحية المعروفة رحلة في مملكة الانعكاسات ، كما شخص الباحث بعد الأدبي الغنائي في سردية تلك النصوص المسرحية ، أما الدراسة الثانية السردي والدرامي في تجربة القاص والمسرحي جليل القيسي، فشخصت بعد الملحمي في كتابات القيسي المسرحية، واستشهدت ببعض المقتبسات من بعض المسرحيات، كما شخصت اتجاهات القيسي في تناوله الدرامي، إذ أفاد الباحث من تلك الدراستين في تحديد مقاربة مع النص المسرحي العراقي والتعرف على سردية تلك النصوص وملحميتها .

¹ - كروكشانك، جون، البير كامي وأدب التمرد، تر - جلال العشري، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2005)، ص 8.

3- ما أسفر عنه الإطار النظري من مؤشرات

فيما يأتي أهم المؤشرات والمعايير التي استخلصها الباحث من الإطار النظري:

1- الملحمي، يمتاز بالسردية، في بنية الدراما.

2- تمظهرات الملحمي: الرسائل، القصص، الأخبار في الدراما.

الفصل الثالث

1- مجتمع البحث:

(مجموعة مسرحيات جليل القيسي)، كما يأتي:

ن	اسم النص	اسم المؤلف	تاريخ نشره
.1	خريف مبكر	جليل القيسي	1977
.2	فراشات ملونة	جليل القيسي	1977
.3	وداعاً أيها الشعراء	جليل القيسي	بلا
.4	مرحباً أيتها الطمانينة	جليل القيسي	1985
.5	إنه خادم مطبع	جليل القيسي	1975
.6	ربيع متاخر	جليل القيسي	1976
.7	جاءت زهرة الربيع	جليل القيسي	بلا
.8	الليلة الأخيرة للوركا في بنيرنار	جليل القيسي	بلا
.9	مدينة مدرجية بالسفاكين	جليل القيسي	بلا
.10	انهزامية حزينة	جليل القيسي	بلا
.11	ومضات من خلال موشور	جليل القيسي	بلا
.12	الذاكرة	جليل القيسي	بلا
.13	أيها المشاهد جُذّ عولاناً لهذه المسرحية	جليل القيسي	بلا
.14	في انتظار عودة الأبناء الذين لن يعودوا إلى الوطن ثانية	جليل القيسي	بلا
.15	غداً يجب أن أرحل	جليل القيسي	بلا
.16	زفير الصحراء	جليل القيسي	1977
.17	هي حرب طروادة أخرى	جليل القيسي	1972
.18	شفاه حزينة	جليل القيسي	1978
.19	جيقارا عاد افتتحوا الأبواب	جليل القيسي	بلا
.20	غرقوا في رائحة الظلمة	جليل القيسي	بلا
.21	التربية على تحطيم القاني الفارغة	جليل القيسي	بلا
.22	ها نحن نتعري	جليل القيسي	بلا
.23	نجنسكي، ساعة زواجه بالرب	جليل القيسي	بلا
.24	وداعاً أيها الجمال الواهض	جليل القيسي	بلا
.25	الحب يرحب فقط	جليل القيسي	بلا
.26	ملكت الصحراء	جليل القيسي	بلا

عينة البحث:

1977	جليل القيسي	1- زفير الصحراء
بلا	جليل القيسي	2- أيها المشاهد جُد عنواناً لهذه المسرحية

طريقة انتقاء العينة: الطريقة القصدية.

- 4- منهج البحث: المنهج الوصفي.
- 5- تحليل العينة:-

اعتمد الباحث على المؤشرات التي خرج بها من الإطار النظري بوصفها معايير تحليلية تقويمية في دراسة عينة البحث، وتشخيص المكون السردي الملحمي ضمن مكونات الفعل الدرامي في نصوص جليل القيسي المسرحية :-

العينة - النموذج الأول: - (زفير الصحراء)
شخصيات المسرحية

- 1- عماد الأمبابي: مهندس جيولوجي في الخامسة والثلاثين، وسيم، هاديء، يُعاني بصمت.
 - 2- محمد السعدني: طيار شاب في الثلاثين، وسيم، حيوى، جاد، نشط...
 - 3- سعيد مجدي: صحفى شاب.
- قصة المسرحية

قصة مسرحية (زفير الصحراء) مستوحاة من حادثة حقيقة، وهي تعرض بعثة استكشافية عن النفط للموت في صحراء نائية، بسبب تعرض طائرتهم المروحية لعاصفة حملتهم على الضياع في تلك الصحراء الشاسعة وبسبب نفاد مؤنهم القليلة أصلاً، وعدم العثور عليهم، إذ باتوا عدة أيام بلا ماء أو مأكل، ليفارقوا الحياة بعد مُعاناة وصراع مع الطبيعة الصحراوية القاسية.

شخصية عماد، المهندس الجيولوجي في مسرحية (زفير الصحراء)، تتميز بالالتزام والثبات وتبني المنطق العلمي في التعامل مع الأشياء والموجودات والمتغيرات،

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسفه ، على حلو داشر

شخصية تراجيدية مأساوية تتبنى التفاؤل وتصعيد الأمل المقتن بالعمل الجاد والتجدد،
كما يتبيّن في الحوار الآتي:

سعيد: هل ستقوم بمحاولة أخرى؟

عماد: خلاص يا سعيد... أسمع، أنا والدي علمني دائماً
الآن فقد الثقة بنفسه... علمني العزيمة، الإرادة... لكن
هذه الصحراء الكافرة مصت كل إرادتي... عزيمتى...
(وقفة) من أيام وأنا أبحث، ومحمد مثل النمل الدوّوب
يبحث ويستعمل كل ما لدى الطيار الجيد من حس ومعرفة
بالاتجاهات... أيه، ورياح أمس الحارة المسمومة التي
ظللت تهب سمعتنا... النتيجة... لا أمل... لم يبق شيء
يا سعيد يمكن أن نستغنى عنه من الملابس إلا وحرقناه
في الليل على أمل أن يشاهدنا طيار مثلك تاه في السماء...
لا فائدة... اليوم الرابع في هذه الأتون بدون ماء، وخبز...

سعيد: وهل سنموت هنا...؟

عماد: لو كنا نملك ملء هذه الزمزمية ماء... وقتيلاً من
كلماتك التي تشحذنا بالإيمان... أيه، أنت الآخر مرهق
بعد محاولاتك الكثيرة في البحث هنا وهناك... ماذَا نملك
لكي نستمر سوى القليل من العزيمة...

سعيد: محمد تأخر... محمد ما زال مصرًا إننا لم نته...
(وقفة) وما زال يتصرّر إننا حافقون عليه. (وقفة) ربما
يأتي هذه المرة ومعه أخبار سارة...

عماد: محمد إنسان صلب... أنا لا ألومه أبداً وهل تلومه
أنت؟

سعيد: أنا؟ وما فائدة اللوم؟ المثل يقول خطأ بوصه يضيع
أميالاً...

عماد: هل تقصد إننا ندفع ثمن زئته، أو ثمن تلك العاصفة

اشتغال النمط السردي الملمعى فى النص المسرحي العراقى جليل القيسى – انموذجاً
أ.د. عقيل مهدى يوسف ، على حلو داشر

الرمائية الحمقاء التى عبثت بالطائرة، وبمحمد... أتعرف ^(١).

يقرب الحوار السابق من ملحم الملحمية، يُبيّن فيه الكاتب من خلال طبيعة الحوار السردية وسمته التراجيدية ملامح شخصية عماد وطبيعتها ضمن الفعل الدرامي لأحداث المسرحية، إذ ربط الكاتب بين موضوعية السرد وسمات الشخصية، كمصور حقيقي عن ملامح تلك الشخصية، من خلال معالجة جمالية.

شخصية محمد في مسرحية (زفير الصحراء)، مؤثرة فعالة، احتظر لها الكاتب بُعداً تراجيدياً مأساوياً، يعمل ويحاول جاهداً فتح الآفاق والأمل أمام الشخصيتين الآخرين في المسرحية، وهما سعيد الصحفي، وعماد المهندس الجيولوجي، وكأن محمد الطيار له دور المفتاح، أو المبادر الأول، كما يتبيّن من الحوار الآتي:
سعيد: حاول أن تنام... حاول يا عزيزي... أرهقت نفسك
كثيراً هذا اليوم...
محمد: (يتمدد...) سعيد... أنت دائماً لديك كلمات جميلة...
إسمعني كلمات حلوة... آه، أنتم رجال القلم دائماً لديك كلمات
حلوة عند الأزمات... أسمعنا...

سعيد: (لمجرد ان يلبى طلب محمد، بصوت حزين يردد)
أتحداك أيتها الصحراء، أتحداك مثل الثور المطعون حتى النفس
الأخير...
أتحداك مهما إمتدت شطآنك...

محمد: قلت أنك أردت أن تصبح شاعراً...
سعيد: وهل الشعر لعبة... لكنني لم أستطع أن أصبح حتى
شويعاً، بل شعوراً... (وقفة...) حاول أن تنام...

يقرب الحوار السابق من ملحم الغائية، بما يتصف من مشاعر داخلية مُتبادلة وبيوحاً واعترافات، اتسمت بالتراجيديا و شيئاً يسيراً من الكوميديا.

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة ، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، (أربيل: دار ثاراس للطباعة والنشر، 2007)، ص 47 - 48 .

اشتغال النمط السريدي الملمعى فى النص المسرحي العراقى جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدى يوسف ، على حلو داشر

بهية: (بأسلوب عفوي وجميل، وبصوت رقيق) جئت
يا محمد... من المطار رئيساً... يا ألف أهلاً... أبدأ...
لا لا... فقط ما كنت أتوقع مجيئك... أوه، بمن كنت
تريدني أفك... وهل لدى غيرك يا حبيبى... طبعاً كنت
قلقة... أسمع صوت طائرة أفك فيك... (تطلق ضحكة
حلوة...) الطيران الليلي، في غيابك قرأت بريد الجنوب (*)
مرة أخرى، هل تُحبّنى مثل جنيف... كيف ترى القاهرة
من ارتفاع عال... مدينة ملونة... جوامع... عمارات...
محمد، هل تُغنى وانت في السماء أغنية سيد درويش -
ضيّعت مستقبل حياتي في هواك، وازداد على التوم وكتر
البغدة... (ينهض محمد ويجادل ان يتماسك... يسقط
مرات عديدة)

محمد: (بصوت حزين وحادق) من جديد... حتى في
الليل ايتها الصحراء لا يكفي عذاب النهار... كوابيس
النهار... من الصباح وأنا مع آبار كاذبة، واحات كاذبة
، وخيال لا وجود له... آه... مخي يغلي من العذاب...
(وقفة) حتى أنت يا اطيب واجمل حبيبة... بهية لا
يكفي ظلم العطش، والجوع، والتعب وظلم هذه
الصحراء...

بهية: (بصوت مثل الهمس) انت حائر يا حبيبى...
محمد: حائر !! أنا من حقي... لكن أنت الأخرى حائرة.
بهية: (تطلق ضحكة عذبة، وتغنى هذا المقطع من
أغنية سيد درويش وهو من مقام نوا أثر...) أنت
اللطف وليه احتار لأنها تشعر سيد الكل أنا طوع

(*) بريد الجنوب رواية للكاتب الفرنسي أكزوبي .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلو داشر

امرک. (وقفة...) الله... اكمل البقية يا حببي
... تذكر في الأماسي أنا أقول المقطع الأول،
وانت ...⁽¹⁾.

تميز الحوار السابق بالحُلْمية المُفروطة الممزوجة بكتابات الواقع المُرّ، وقد توزع الحوار بين الملامح الملحمية والفنائية، وقد كانا في حالة تفاعل وتصاهر، عبر عن أسلوب المؤلف الذي اتسم بالترابطية في ربط الأحداث بعضها من جهة، والتغيير عن شخصية محمد من جهة أخرى.

شخصية سعيد الصحفي في مسرحية (زفير الصحراء)، تتميز بالحيوية، وقد تركت مهنتها بصماتها عليه في تعامله مع الآخرين، وتداعيات القدر السيئة عليه، كما يتبع في الحوار الآتي:

سعيد: (كم يحلم، ويحاول أن يتهرب من آلامه...)

يردد هذه الأبيات من الشعر للشاعر الإنكليزي ماكدياريد ...

المراة العاشقة ضوء

إنها تشع على كل عظمة من عظامه
تنثوى كالأشعاع وتتعرج كحبل الوريد
وتتوهج بسرعة ثم تخفي مرة أخرى...

(ما أن ردّ... ثم تخفي مرة أخرى، يختفي الصوت كلياً)

عماد: كم تحفظ من الأشعار الجميلة يا سعيد... ماذا

بعد... (بصوت ذابل) أيه، إن الضعف شيء إنساني
جميل... ماذا أعمل اذا كانت الصحراء أقوى مني...

سعيد: (مثل المذهول، عندما يتتأكد أن صوت هدير

الماكنة صاع نهائياً. يردد البيت الأخير بحزن)

وتتوهج بسرعة ثم تخفي مرة أخرى⁽²⁾.

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، ص 61 - 62 - 63 .

² - ينظر - مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، ص 54 - 55 .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلو داشر

يقرب الحوار السابق من ملحم الغائية عند سعيد، ويقترب من ملحم الملحمية عند عماد، إذ إن الملحمين في هذا الموضع من المسرحية في حالة تعاضد وتفاعل لتعزيز المعنى المطلوب، كما تتأكد شخصية سعيد الحالمة في النموذج الحواري الآتي:

سعيد: ضوء القمر يشع بقوة... أيه، آلاف الناس

الآن في الحدائق، يشربون، يتغاذون... أليس كذلك

... نمت يا عماد... أحسن... آه. ماذا أعمل عادة في

مثل هذا الوقت ، أما أستنسخ مقالتي اليومية، أو ألعب

مع سوسن الصغيرة... وزوجتي تتلخص بين حين

وآخر لتأكد فيما إذا انتهيت من الكتابة. واسم رائحة

الأكل... أراها في منامتها البيضاء وكانتها فراشة كبيرة

... أراها بوضوح... (تظهر زوجته، وحدها لو استطاع

المخرج أن يجعلها تبدو مثل الطيف...)

زوجة سعيد: (تقوم بحركات كما لو أنها في البيت...)

نعم يا سعيد... سمعتك يا حبيبي... ماء... حاضر

... يوه، أنت تفرط في شرب الماء... طيب حالاً

... سوسن نائمة، وهل تبق حتى الآن... هل انتهيت

من مقالتك...، طوّلتها حبتين... إسمع يا سعيد هل

أخبار ماما لتأتي... ألم تتفق أن نذهب لمشاهدة

مسرحية ((سعد الدين وهبه))... ((يا سلام سلام

الحيلة بتتكلم))... سعد الدين وهبه يكتب حاجات

جميلة جداً... ماذا ؟ نذهب لمشاهدة مسرحية

أخرى ؟ ((سليمان الحلبي))... حقاً... رائع...

آه، ((الفريد فرج)) هو الآخر يكتب بشكل مثير

... ماذا ؟ آه، إنتهيت... لا لا لا... لا تذهب عند

سوسن... أوه، تتنفس اذا قامت... لا يا حبيبي

... (تسمع من المذيع ((يللى مراد)). ((يا مسافر

وناسي هواك رايداك والنبي رايداك))

يقرب الحوار السابق من ملحم الغائي، بما يتصف من مشاعر داخلية وبيوح مُعبر وحُلمي، إذ عبر الكاتب عن شخصية سعيد ضمن أحداث المسرحية من خلال تبني الملحظ الغائي، ذلك لأنّه خير أداة أو وسيلة مُعبرة عن أبعاد شخصية سعيد التي تتميز بثورة المشاعر وغليانها وتدفع رؤاه الحُلمية.

تجسد ثيمة مسرحية (زفير الصحراء) في تمسك الإنسان بالمبادئ مع أصعب الظروف وأشكالها وأكثرها خطورة، مع عدم انطفاء جذوة الأمل مع تعاظم سلطان اليأس، وتحمل تبعات اتخاذ القرار الجماعي وترك اللوم جانبًا، والشجاعة في الصمود إلى آخر لحظة، وتبني العمل والأمل والعزمية، كمصدر لشعاع إيجابي ينبع من داخل الإنسان، والتضحية من أجل أن يعيش الشعب حياة كريمة ترفل بالرخاء ومغادرة الفقر، كهدف سام يسعى إليه الجميع، وعدم إساءة الظن بالأخر في عدم بذل ما يسعه في سبيل إنقاذ أخيه المقهور - المفهوب على أمره، واعتبار الإنسان قيمة غالية، ومن أجل سلامته يبذل الغالي والنفيس، مع الدعوة إلى تطوير العلاقات العلمية الخاصة بالطيران من رصد جوي واتصالات وإنقاذ وبقية المفاصل المؤدية إلى السلامة في الطيران في دول العالم الثالث، والتنبيه إلى ضرورة التضحية الصادرة من طيب نفس من أجل الآخر، تمثل قضية تستحق الوقوف عندها كثيراً بإجلال وتقدير، تلك ثيمة مسرحية (زفير الصحراء)، كما يتبيّن في الحوار الآتي:

سعيد: (نفسه) حتى النوم صعب هنا... (موسيقى
حزينة) حقاً لم لا اكتب رسالة لزوجتي... اذا مت
وعثروا على جثتي أقرأ... (صمت) لم لا... (يخرج
قلمًا وورقة، ويكتب مردداً كل كلمة...) زوجتي
العزيزة... كل يوم أجاده إلا أفقد ثقتي بنفسي، هذه
الثقة التي تزوج وتهرب مثل الثعلب رغمًا عنِّي...
الصحراء... أسفنجية مُخيفة تمتص الطاقات،
وأصلب الإرادات عندما يضيع الإنسان فيها... سعيد
لأنني كلفت بمصاحبة هذه البعثة التي انتهت هنا حيث

اشتغال النمط السريدي الملمعى فني النص المسرحي العراقى جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدى يوسفه ، على حلو داشر

تنظر الموت ... الجوع شيء مخيف، والعطش آه
وحياة النبي وحش... هل حقاً لن أعيش بعد تلك
الأيام السعيدة معك ! (يسمع صوت تأوهات ... يضع
الورقة في جيبه بسرعة) من ؟ من هناك ...
يقرب الحوار السابق من ملحم الغائية.

محمد: (يدخل محمد وهو من فرط التعب يتزوج مثل
السكيير) أنا ... من عmad أو سعيد ... (يبرك ويرفق
يسقط، بصوت مخنوق) ما كان ... يجب ... أن ...
أمشي ... كل تلك المسافة... عملت المستحيل لأجد
... ولو أملاً بسيطاً ... أن أجد نبتة صحراوية ...
أو ضبا تائهاً ... أو ... (وقفة) آه، لا احتاج سوى
 قطرة ماء واحدة... واحدة فقط ...

سعيد: كل واحد منا بحاجة ل قطرة واحدة ...
محمد: بحماقة ... أفرطنا في شرب الماء ... الذي معنا
. (وقفة) كيف وضع عmad ؟

سعيد: متدهور ... سأل عنك كثيراً... نام بدأ يصرخ ...
(وقفة) بأي اتجاه سرت عند الصباح ؟

محمد: شرقاً ... يارب ... ما هذه الصحراء... (يتلوى
من الألم والعطش) فرعونة بنت فرعون، ظالمة
، عديمة المروءة هذه الصحراء ...

سعيد: إنك جد مرهق ... تمدد ...
محمد: انتي محطم ... محطم جسدياً ... آه، انا لا
أملك الأن سوى القليل من إرادتي ...

سعيد: فقدنا كل شيء ...

محمد: سعيد ... هل، هل تعتقد أنا المسؤول عن
هيوطنا هنا .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

سعيد: لا لا لا... الزوبعة المعنية... لكن الز...

و... بعه.

محمد: لكن ماذا؟ صارحنى...

سعيد: لا شيء... الزوبعة هي المسؤولة...

محمد: (يصرخ) قلت لكن... صارحنى قبل أن

أموت... اذا تتصور أنا المسؤول قل... ربما تعيش

بعدي، ربما تصل فرقة انقاذ... قل، هل أنا المسؤول...

سعيد: خلاص، إتفقنا وقلنا هي المسؤولة... آه،

يا محمد ألم نتخذ جميعاً قراراً بالهبوط خاصة والوقود

في الطائرة كان على وشك النفاذ... تكلمنا عن هذا

الموضوع مرات...

محمد: الضمير ياسعيد يتسع أحياناً مثل الأفعى...

سعيد أبني بريء.

سعيد: لم هذه الأفكار... طبعاً أنت بريء... ⁽¹⁾.

يقرب الحوار السابق من ملحمة الملحمية، كما نلاحظ كيف ربط الكاتب ما هو غنائي بما هو ملحمي في طرح بعض أوجه ثيمة مسرحية (زفير الصحراء).

تتخذ حركة مسرحية (زفير الصحراء) من صراع أفراد البعثة مع قدرهم السيء والطبيعة القاسية مشروعًا لها، إذ عدم العثور عليهم، أو عدم عثورهم على منفذ، وتسلل اليأس إليهم مع توالي الأيام دون بارقة أمل في نجاتهم، وعدم فقدانهم لإتزانهم وشجاعتهم في التحلي بالصبر، وتقبلهم للمصير السيء برحابة صدر، وعدم إساءة الظن بالآخرين والاعتقاد بعدم البحث عنهم بغية إنقاذهما، وعدم تدهور العلاقة بينهم، أو إساءة أحدهم الظن بالأخر، وما تحليهم بحسن الخلق والمعاملة الجيدة فيما بينهم، إلا تمثل إضافة جمالية، أجاد معالجتها القيسي في شد حركة المسرحية (زفير الصحراء)، كما في الحوار الآتي:

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، ص 59 - 61 .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

سعيد: (لا يعي الا كلمات قليلة لهوسة عmad) - تقتلى ؟!

وهل الصحفي يخاف من الرصاص... أنا سلطة... (يصرخ)

أنا قوة... أنا قلم... وهل يخاف القلم الرصاص...

عماد: (يزفر مثل المطعون) الرصاص لا تعرف الرحمة

.. الرصاصية صحراء... الرصاصية سحلية تهرب هنا وهناك

... الرصاصية تعمل Geological Surveying مسح

جيولوجي في الجسد... هش هش (تدبل ضحكته)

يقرب الحوار السابق من ملح الغائية، لما يتضمن من بوح داخلي.

سعيد: اضرب... اطلق... أنا خايف من الرصاص...

هش هش هش... (يصرخ) يا سلام سلم الحيطة بتتكلم (*)

يا عماد يا جيولوجي يا عاقل... ما فائدة الإنسان الذي ليس لديه

ما يخسر... أنا قلم... هش هش... وهل يخاف من

جاء إلى هذه الصحراء البت الف كلبة ليبحث عن المأمون

الأسود من أجل سعادة الأمة، يخاف من الرصاص... يا سلام

سلم الحيطة بتتكلم... هش هش هش... أنا لم أخف

من هذه الصحراء التي هي مثل زيوس... صحراء ألف

رأس مثل ألف أفعى... لا لا لا... يا سلام سلم الحيطة

بتتكلم، (يسقط مثل ملاكم أصيب بضرر عنيفة... ينهض

مثل السكران... يزفر...) ماء... قطرة ماء... (يردد

بألقاء حزين قصيدة ديلان توماس)

رغم انهم يصابون بالجنون ويصبحون

أمواتاً كالمسامير ستترفع الرؤوس بين الأزهار

الأقحوان تتكسر في الشمس إلى أن تتكسر

الشمس ولن تكون للموت سيطرة... (¹).

(*) مسرحية للكاتب المصري المعروف سعد الدين وهبه .

¹ - ينظر: مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، ص 67 - 68 .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف . على حلواش

يتبيّن من الحوار السابق، طريقة الكاتب في ربط وتفاعل الملحم الغائي بسواه الملحمي من خلال الطرح الساخر، البليغ في الوصف والتعبير عن الحالة التي فيها البطلان من حيرة، وعدم تحقيق الغاية في النجاة والإفلات من قبضة قسوة الصحراء القاتلة، ونفذ المئن ومحاولة الحفاظ على ماتبقى من رقم الحياة فيهما، بحيث أصبحا مُرغمان على التضحية وتقبلها برحابة صدر، وهذا ما تبيّن في حوار سعيد الساخر، إذ كانت طريقة الكاتب موفقة من حيث اختيار الطرح الساخر لبيان الرؤى وتفاعل الملحم الغائية بسواها الملحمية وربطهما ضمن حركة المسرحية (زفير الصحراء) من خلال البُعد اللاذع.

تجسد صراع مسرحية (زفير الصحراء)، في صراع الإنسان مع القدر السيء، والطبيعة القاسية المتمثلة في الصحراء مع عدم وجود مقومات الحياة، فيأخذ الصراع منحى آخر، وهو صراع الإنسان مع نفسه والموجودات من حوله ضمن تماسكه بالحياة التي تنفذ من بين يديه مع مرور الوقت، شاء أم أبى، صراع يحمل بين طياته تحمل الظروف القاسية والصبر والشجاعة في تقبل المصير المحظوم، صراع الأمل مع اليأس داخل ذات الإنسان، واستيعاب التناقضات من احتمالية الموت أو الحياة، النجاة أو الهلاك، الأمل أو اليأس، الصبر أو الجزع، الشجاعة واللامبالاة أو الخوف والذعر، كل هذا وذاك من خلال تداعي المعتقد الروحي، ووجهة النظر العلمية، أو الإسقاط المكنوني الذي يستفيق فجأة مع مثل هكذا ظروف طارئة استثنائية قاسية، كما يتبيّن في الحوار الآتي:

سعيد: ما كنت أعرف أن الصحراء مثل زيوس...

عماد: زيوس ! ؟

سعيد: نعم زيوس رب الأرباب عند الأغريق القدماء تتخذ
أشكالاً غريبة مثل زيوس... فهي تارة سحابة، وتارة
أخرى جميلة، وتارة أباراً فيها مياه مثل الزلازل، وتارة
لا أعرف...

عماد: (بغضب وحد) بنت ألف كثبة هذه الصحراء...

ياه، بأي صفاء تبعث الأحلام... أجمل بكثير من الحقيقة

اشتغال النمط السريدي الملمعى فني النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسفه ، على حلو داشر

... أمس عندما إنتهت هجمة الرياح المسمومة الحارة، رأيت
بركة فيها ماء نظيف... هرولت دون أن أحس مطلقاً أنها
اللعبة نفسها... وصلت البركة فرأيتأسداً يعب منها...
تسمرت في مكاني... آه، عندما كان الأسد يرفع رأسه كان
خيط من الماء النظيف يتتساقط من زاوية فمه...
سعيد: أخيراً...

عماد: ألا تعرف... أفقت وأنا أطلق أناطي المعتادة من
العطش... (يسمع صوت بعيد جداً لزوبعة صحراوية...)

سعيد: يا صبر أيوب... مرة أخرى...

عماد: ماذا؟

سعيد: ألا تسمع؟

عماد: أبداً...

سعيد: أسمع صوت زوبعة آتية...

الحوار السابق يقترب من ملمح الملحمية.

عماد: لا لا... يارب... آه، انتهينا هذه المرة الى الأبد
... (وقفة) محمد تأخر كثيراً... انه لا يشفق على نفسه
... أخشى أن تكون مأموريته الأخيرة.

سعيد: (وهو يتبع الصوت الذي بدأ يتلاشى ويضيع)

آه "نعم... عسكري صلب... رغم الارهاق الشديد

، والعطش، والجوع لا يكل عن البحث...

عماد: مع انه يعرف إننا تهنا...

سعيد: يعرف...؟

عماد: يا سعيد، أعتقد أن الطيار الجيد في الأوقات الصعبة
جداً يمتلك حساً رادارياً بالإتجاهات سواء أكانَ على
الأرض، أو في السماء...

سعيد: ربما... لا اعرف... لكن كل شيء في وجهه في

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

عينه يؤكد مزيداً من الأمل ...

عماد: بل الإرادة... أنت الآخر أحياناً تعطي إنطباع من لم
يفقد الأمل ...

سعيد: ربما بداع من كبراء أتصرف كما لو أنني لم أفقد
الأمل أبداً. وأحياناً كصحفي، وككاتب تغمرني حالة من
الشجاعة النادرة تميّت الموت ... واحياناً عندما أجده أني

لا استطيع تغيير وضع في هذه الصحراء يخف الألم ...⁽¹⁾.

يقرب الحوار السابق من ملجم الغائية، مما سبق يتبيّن طريقة الكاتب في نسج صراع المسرحية من خلال بعد التراجيدي المأساوي الذي اتخذ من ربط وتعاضد الملمح الملحمي والغائي إسلوباً له في تخصيب الفعل الدرامي المُعبر عن صراع المسرحية. عمل منظر المسرحية (زفير الصحراء) المكون من مؤخرة طائرة مروحة محطمة، وشيء من الرمل والشمس وقتل من الظل وهيأة شخصيات المسرحية التي يبدو عليها الإرهاق وشيء من الرمال يُعطي رؤوسها، إلى توفير البوادر الأولى من الجو العام للمسرحية، كما عملت بعض حوارات شخصيات المسرحية على توفير الجو العام للمسرحية بأبعادها المختلفة، كما يبدو من الحوار الآتي:

سعيد: ترى هل مر الأرماديون من هنا... من هنا بالضبط
... أيه، كانوا حتماً يعرفون الصحراء... قليلاً من الخبر
، والثبن، والعسل ...

عماد: مأمون الأسود... (وقفة) لا لا لا يعقل أن يتركوننا...

سعيد: طبعاً يا عماد... عندما اختفى المستكشف الترويجي
أمندسن في حادث طائرة وهو في طريقه لمساعدةبعثة علمية
ظلوا لأشهر يبحثون عنه...

عماد: أشهر... أوه، حتماً يبحثون عنا... ومن يدري كم
فرقة إنقاذ تبحث الآن في كل مكان...

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، ص 49 - 50 .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

سعيد: لكن، أين نحن بالضبط؟

عماد: من يدري... حتماً في منطقة نائية جداً، وموحشة...

سعيد: ماذا تعني موحشة.

عماد: تصور لا في الصباح، ولا في الظهيرة، أو في المساء

لم نر طائراً واحداً يعبر السماء... (يسمع صوت زوبعة

رمليّة بشكل واضح)

سعيد: وهل الطيور مثناً لا عقل لها تأتي إلى هذه المنطقة
الموحشة... الطيور تملأ حساً عظيماً بالإتجاهات. (يحاول

أن يمزح رغم عذابه...) وماذا تعمل الطيور هنا... لتموت

عطشاً... لتستمع إلى عواء الزوابع... أو تبحث عن مأمون

أسود...

عماد: عواء الزوابع... يا صبر أيوب من هذا العواء...

انه واضح جداً...

سعيد: وتريد أن ترى في هذا المكان طيوراً...

عماد: أقصد طيوراً مهاجرة في طريقها إلى بلدٍ ما ولو بالسهو...

سعيد: لا... يا حبيبي... كان يجب أن تسأل نفسك

سؤالاً آخر كجيولوجي هل يجب أن تسأل نفسك لماذا لم أر

ولو سحابة صحراوية...⁽¹⁾.

يقرب الحوار السابق من ملمح الملحة في الغالب، وشيء قليل من ملحم
الغائية، وكان الملحمين في حالة تفاعل وتصاهر ينتهي بهما الأمر إلى توفير الجو
العام للمسرحية، وهذا ما قصده الكاتب بالإضافة إلى معانٍ أخرى تخص جوهر المسرحية
وأحداثها العمودية والإيقية، كما يتضح من الحوار الآتي:

عماد: هل وجود السحالي يعني شيئاً مثلاً...

سعيد: لا أعرف...

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، ص 52 - 53 .

اشغال النمط السريدي الملمعى في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

عماد: يعني مثلاً أنتا على مقربة من قرية، واحة، بادية.

سعيد: لا أعرف... (بغض...) لم أر ساحرة، بنت
كلبة، غاوية، عاهرة مثل الصحراء...

عماد: ولم أر ذئباً أشرس من الصحراء.

سعيد: أما سراب يغري ويذعب، أو شمس وزوابع وحبات
الرمل المحمية مثل رؤوس الأبر تنغرس في اللحم مثل طلاقات
الرشاش...

عماد: من كل جانب وتشعر حبات الرمل المحمية في كل
مكان... آه، يا الهي أي عذاب... أي عذاب...

سعيد: وتبكي رغمما عنك... مثل الطفل تصرخ رغمما عنك.

عماد: لا تستطيع المشي، ولا الجلوس، ولا الإنتظار،
ولا النوم.. يا صبر أيوب...

سعيد: (بعد صمت طويل) محمد لم يرجع...

عماد: أحب فيه عناده... أحترم صلابته العسكرية.

سعيد: آه، محمد يعرف إننا سحنا المنطقة إلى مسافات
بعيدة جداً أنا، وأنت، وهو... لا جديد... لماذا يجهد

نفسه... (يسمع صوت مثل صوت هدير ماكينة طائرة أتٍ
من مسافة بعيدة جداً...) أسمع صوتاً غريباً... صوتاً لا
شكل له...

عماد: صوت زوبعة... لا شيء في هذه الصحراء بـاستثناء
ذاك الصوت.

سعيد: أسمع صوت ماكينة...

عماد: وهل تثق بصوت الصحراء...

سعيد: صدقني صوت واضح...

عماد: صوت ماء... سراب يا أخي... كل شيء كذب في

اشغال النمط السريالي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

الصحراء...⁽¹⁾.

اقترب الحوار السابق من ملحم الملحمية، إذ حاول الكاتب من خلال سردية الحوار أن يضعنا أمام حقيقة الجو العام للمسرحية، وأن يضعنا أمام حقيقة من حائق رؤاه الجمالية إزاء بعض أحداث المسرحية.

العينة - النموذج الثاني: - (أيها المشاهد جذ عنواناً لهذه المسرحية)
شخصيات المسرحية

1- أحمد محمود: ضابط مصرى وطنى برتبة عقيد، أمر كتيبة دبابات فى ميدان المعركة.

2- العسكري.

3- الجندي الأول: الشهيد أحمد سويد.

4- الجندي الثاني: الشهيد عوض محمد عوضين.

5- الجندي الثالث: الشهيد أمين فوزي.

6- الجندي الرابع: الشهيد حمادة عزت.
7- الراوى.

8- المذيع.

9- الصحفي.

10- العسكري 2.

11- سخرت: الرجل ذو الملابس الفرعونية.

12- الكولنيل جوزف شمعون: طيار اسرائيلي من أصل فرنسي.

13- الفلاحنة الشابة.

14- الطفل.

15- المرأة المسنة.

16- الرجل العجوز.

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية زفير الصحراء، ص 53 - 54 .

قصة المسرحية

حرب حزيران بين مصر والعدو الإسرائيلي، وعبر الجيش المصري لقناة السويس وجدار بارليف، وخوض حرب شرسة بين الطرفين في صحراء سيناء، لتحرير الأرض العربية من الاحتلال الإسرائيلي، ووقف إطلاق النار بعد عدة أيام من الحرب، وانسحاب الجيش المصري، ومحاكمة أحد الضباط المصريين الميدانيين لعدم امتثاله لتنفيذ أمر وقف إطلاق النار وادامه، بينما يتطلع الجيش والشعب إلى الانتصار والتحرير، وفي الجهة المقابلة محاكمة أحد الطيارين الإسرائيليين من أصل فرنسي، لتخاذله وعدم تنفيذه الواجبات القتالية.

تبالين طريقة القيسي في ربط الملحمي والغائي بشخصيات المسرحية من موضع إلى آخر، تتضح شخصية البطل الدرامي أحمد محمود والعسكري، من خلال الحوار الآتي:

أحمد محمود: سيدى، كعسکرى، أجل يجب أن أخضع،
 وأنفذ الأوامر... لكننى في الوقت الذي كنت أطوق كتيبة
كاملة لدببات العدو، لم أستطع أن ألبى الأوامر سيمما وقد
كنت على مشارف موقع إستراتيجى جداً...
يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية.

العسكري: وماذا كانت النتيجة؟

أحمد محمود: أبدت الكتيبة، وأسرت عدداً من جنود
و ضباط العدو.

العسكري: (يلتف إلى زميله) حسناً... وهل توقفت بعد ذلك؟

يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية.
أحمد محمود: أبداً...

العسكري: لماذا؟

أحمد محمود: بسرعة واجهت هجوماً معاكساً، لممت على
أثره كتيبتي وخضت معركة أخرى...

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

ال العسكري: لكنك بعد المعركة أمرت بالتوقف، ورفضت ...

أحمد محمود: لم أجد أي مبرر للتوقف... وكعسكري

استعملت مرونتي الذهنية بعد إن وجدت كل شيء في صالحِ.

يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية.

ال العسكري: عندما توقف العدو، انطلقت أنت في الزحف
ورغم تكرار نداءاتنا لك. لماذا ؟

أحمد محمود: العدو لم يتوقف أبداً... ظل يتقدم ويرauge ، كان بجنون يحاول أن يكسب أشباراً من الأرض . وما كان بوسعي أبداً أن أدفن إنتصاراتي في الرمل ، وعدوي مثل سحالي الصحراء ظل يهرب ...

ال العسكري: إذن قررت أن تهمل أوامر القيادة.

يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية، التي تتفاعل في بعض مواطنها مع ملحم الغائية.

توضح طريقة القيسي في ربط الملحمي والغائي بشخصية البطل أحمد محمود وثيمتها التي تُفيد بضرورة تلبية نداء الوطن، حتى إن كلف ذلك حياة المرء، وهذا ما كان بصدده الدفع الدرامي لشخصية البطل أحمد محمود باتجاه تأجيج الصراع وتفعيله بين ضرورة الاستمرار في القتال حتى النصر النهائي وبين الإخفاق وسوء التخطيط ووقف اطلاق النار على عكس ما يريد الجيش والقادة الميدانيين والشعب، هذا الدفع الدرامي الضاغط باتجاه الفكرة التي تفترض ضرورة تكريم الأبطال وعلى رأسهم العقيد أحمد محمود، لا تقديمها للمحاكمة وادعامه جزاء شجاعته وبطولته وفراطه في حب الوطن والأرض والجيش والشعب، بينما شخصية العسكري تمثل ثيمة الطرف النقيس القيادة العليا من اخفاق وسوء تخطيط وتدبير لأمور المعركة، ثم لئلا اراده الجيش والشعب بوقف اطلاق النار، هذا الشأن يحمل ما يحمل من تأجيج الصراع وصولاً إلى نسج الحكمة التي أعلنت عن نفسها بوضوح، كما كان لشخصية البطل أحمد محمود

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

والعسكري الأثر الأكبر في تحقيق الجو العام للمسرحية، تحقق كل هذا من خلال
البعدين الملحمي والغائي.

تتضح طريقة القيسي في ربط الملحمي والغائي بشخصيات الجنود الأربع من
خلال الحوار الآتي:

الجندى الثانى: وترى ذكريات موجعة، وبطولات، ثم جثثاً
، وحيداً مصهوراً...

الجندى الرابع: (يمزح) وتخلق وليمة للنسور، والصقر،
والذئاب، والسحالي... أيه، ولا تدرى نفس
بأى أرض تموت...

الجندى الثانى: نحن كان نصيبيا سيناء الحبيبة... (يدخل
الجندى الأول)

يقرب المشهد السابق من ملحم الغائية.

الجندى الأول: (بسخرية) صدقوني بوسع الحكومة أن تفتح
أكبر ورشة لبيع الحديد...

الجندى الثالث: (مازحاً) هل ذهب لتعى الدبابات المُحطمة؟
الجندى الثاني: هل عثرت على شيء؟

الجندى الأول: لا شيء... رائحة الجثث تقطع الأنفاس.

الجندى الثاني: ستبلغها الصحراء... (وقفه) ماذا نعمل الآن.
الجندى الأول: دعونا نسير بهذا الإتجاه...

يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية.

الجندى الثالث: يا أخي طالما إنتهت الحرب، كل الطرق تؤى
إلى الوطن (يغنى بصوت خافت). بـلي يا بـلي
أنا عايز أروح بـلي...) ^(١).

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، (أربيل : دار ثاراس للطباعة والنشر، 2007)، ص 22 - 23 .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلواشر

يظهر المشهد السابق ملحاً ملحاً في حالة تفاعل مع ملمح الغائية.

طريقة القيسي في ربط الملحمي والغائية في طرح ثيمة الشخصيات الأربع من تفاني في حب الوطن والتضحية من أجله، والسعادة في الشهادة من أجل الوطن، وإن أي وسام لا يوازي حب المре لوطنه، وإن الأوسمة لا تكون بديل عن الإنثار، المهم الإنثار وفك أسر الأرض العربية من خلال إلتحام القيادة مع الجيش والشعب وتحقيق أمانيه، إذ تبنت الشخصيات الأربع تأجيج الصراع حول عدم رضى الجيش والشعب على وقف اطلاق النار وسوء تدبير ادارة المعركة وفشل الخطط العسكرية، وعدم رضى الجيش والشعب على محكمة العقيد أحمد محمود، من خلال الطرح الساخر، وصولاً إلى الحبكة بعد أن عملت تلك الشخصيات على تهيئة الجو العام للمسرحية، كما في الحوار الآتي:

الجندي الثالث: (يفتح أزرار قميصه، ويأشر إلى ثلاثة جروح في صدره) أنا نلت وسامي هنا... نحن موتي أيها السيد، نهضنا من فوق رمال سيناء الحبيبة، نريد أن نُدفن بسلام في مقابرنا... أجل... كل في مدینته... أعطوا الأوسمة إلى الأحياء من الأبطال...

يقرب المشهد السابق من ملمح الغائية.

الجندي الرابع: (يإنفعال) ترى ما ثمن جميع تلك الجثث، والدبابات، وذاك القتال الشرس لأيام... أين نتيجة الحرب...؟

المذيع: لماذا تتبعون أنفسكم... (إلى الجندي الأول) هل لديك شيء؟

الجندي الأول: بعد صمت طويلاً يطلق (صوتاً يختلط فيه اللعاب ... المذيع يمسح وجهه من رذاذ لعاب الجندي)

المذيع: (إلى الجندي الثاني) وأنت؟

الجندي الثاني: (يكشف عن صدره...) ألا تكفي هذه الجروح ... (يتوجه إلى الجندي الرابع... الجندي الرابع

يعطيه ظهره).

الجندى الأول: نحن نريد مواجهة العقيد أحمد محمود... منه فقط
نستلم أو سمعنا...

المذيع: لكن...

يتقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية وهي في حالة تفاعل مع ما يقترب من ملحم
الفنانية.

يتضح من حوار الجنود الأربعه طريقة القيسي في ربط الملحمي والفنانية بحبكة
المسرحية التي تحمل تمسك الجيش ومن وراءه الشعب بقيادة الميدانية التي ترمز لها
بالعقيد أحمد محمود وعدم رضاه على خطط وطريقة تدبير وقرارات القيادة الفئيا، إذ
يعتقدون إنها لا تتماشى ورغبة وتطبعات الجيش والشعب في الانتصار والتحرير، إذ
تمظهر ما هو يقترب من ملحم الملحمية بنقل الأخبار والقصص والقرارات إلى الجنود
ومنهم ولسان حالهم، وتمظهر ما هو يقترب من ملحم الفنانية، بالتعبير عن مشاعر
الجيش والشعب وتداعياته العاطفية اتجاه وقف اطلاق النار والنكسه من بوج ذاتي يدعم
الجو العام للمسرحية ويعزز الصراع نحو صنع الحبكة التي لمسنا مفارقاتها عبر الحوار
السابق من خلال تراجيديا مأساوية تكون في بعض مواطنها ساخرة.

ومما نجده من ربط الملحمي والفنانية، ذلك المتمثل بشخصية الرواى من خلال
الحوار الآتى:

الرواى: (يسلط ضوءاً على الرواى وهو جائس فوق مرتفع
... من المفضل ان يجسد وبحركات بانثو ميمية ما يقوله
الرواى. بصوت هامس، وحزين) اعتاد اللواء الطيب الذكر
عبد المنعم رياض أن ينهض مرة كل شهر من قبره، ويسير
بخطوات وئيدة، وثقة عالية بالنفس... وبعد أن يتأمل المقبرة
جيداً، يجتاز بوابتها... ثمة غرفة صغيرة يعيش فيها الشيخ
عبد حارس المقبرة، يجفل مثل الملسوع كلما فتح عبد المنعم
رياض بباب المقبرة، ويستمع بخوف إلى صمت متموج...
واعتاد الشيخ عبد أخيراً على رؤية الشبح، وإن ظلّ يصاب

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

بالأرق أثر كل رؤية، ويبدا بالتمشي بين القبور... وعادةً
التمشي بين القبور جاءته منذ النكسة المُجعة، وحرب الإستنزاف
حيث كان يزور قبور الجنود ويتنمى لكل واحد رقدة أزيمة هادئة.
يدلنا المقطع على ملحميته، إذ يتواصل هذا النسق أيضاً في المقطع الآتي:
كان عبد المنعم كعادته كلما نهض يذهب إلى الشوارع
المزدحمة، ويتأمل الناس وهم يتدافعون ويسيرون
بإتجاهات شتى... وشده عندما رأى هذه المرة أن
الوجوه تطفح بفرح عميق ممزوج بالتوقع، والإستفسار
، والتوتر، وأستمع لبعض النكات، والسببيات.
وقال بتنهـ: آه، إن هذا الشعب الطيب، في أحلك
الظروف، واصعبها كانت النكبة الساخرة سلاـهـ...
فقد نصف بهجته في حرب النكبة، ولم يفقد إيمانه...⁽¹⁾.

طرح القيسي شخصية الراوي من خلال تفاعل سرديتها الملحمية الطاغية التي
تتمظهر بنقل الأخبار والقصص بطابع تراجيدي مأساوي، في بنية الدراما مع قدر قليل
يقترب من الغنائية يستبطن شخصية الراوي، وهو ما يبيوح به اللواء عبد المنعم رياض من
انطباعات ذاتية حول ضرورة الدعوة لنصرة الشعب ورفع المظلومية عنه، وهو ما يمثل
ثيمة الراوي وشخصية عبد المنعم التي تستبطنه، إذ عملت شخصية الراوي على تهيئة
الجو العام لتأجيج الصراع وإبراز ثيمة النص وصولاً إلى الحبكة، كما في الحوار الآتي:
الراوي: أيها السادة... رغم أن القيادة شلت النصر، فتعالوا
نرى كيف استقبل الشعب جيشه...⁽²⁾.
يقترب المشهد السابق من ملحم الملحمية.

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، ص 7 .

² - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، ص 22 .

اشتغال النمط السريدي الملمعى فـي النص المسرحي العراقي جلـيل القيسـى - اـنـموـذـجاً
أـدـ. عـقـيلـ مـهـدىـ بـوـسـفـهـ ، عـلـىـ حـلـوـ حـاـشـرـ

نجد فـي النـصـ كـذـكـ رـبـطـ المـلـحـميـ وـالـغـانـيـ بـشـخـصـيـةـ المـذـيعـ مـنـ خـلـالـ الـحـوارـ

الـآـتـيـ:

المـذـيعـ: (يزـيلـ عـنـهـ الخـوفـ... بـصـوتـ عـالـ) اذاـ كانـ
أـيـهاـ السـيـدـاتـ وـالـسـادـةـ، الإـنـسـانـ يـنـضـجـ عـبـرـ الـحـيـاةـ، فـقـادـتـناـ
نـضـجـواـ فـيـ سـاحـاتـ الـمـعـارـكـ. إـنـ الـحـربـ السـابـقـةـ كـانـتـ
كـمـاـ لـاـ يـخـفـيـ عـلـيـكـمـ، مـعـذـرـةـ، بـلـ كـلـ الـحـرـوبـ، نـعـمـ حـروـبـاـ
مـيـكـانـيـكـيـةـ... أـمـاـ حـرـبـنـاـ الـأـخـيـرـةـ، فـكـانـتـ حـرـبـاـ... (يـتـوقـفـ).
الـعـسـكـرـيـ: خـطـطـتـ لـهـاـ بـعـقـمـ، وـتـأـنـ...
يـقـرـبـ الـمـشـهـدـ السـابـقـ مـنـ مـلـمـحـ الـمـلـحـمـيـةـ.

المـذـيعـ: أـجـلـ... حـرـبـاـ خـطـطـتـ لـهـاـ بـعـقـمـ، وـتـأـنـ...
(بـصـوتـ عـالـ، وـإـلـقاءـ مـسـرـحـيـ). ماـ كـانـ بـوـسـعـنـاـ أـنـ
نـعـيـشـ بـعـدـ النـكـسـةـ الـأـلـيمـةـ وـنـحـنـ نـشـفـقـ عـلـىـ أـنـفـسـنـاـ بـإـشـمـئـزـازـ
، وـنـعـلـقـ الـجـرـوـحـ الـعـمـيقـةـ التـيـ حـفـرـتـهـاـ بـعـيـداـ فـيـ روـحـنـاـ...
لـقـدـ أـعـطـيـنـاـ كـلـ أـوـئـكـ الـذـينـ وـجـدـوـ فـيـنـاـ أـنـاسـاـ لـاـ فـائـدـةـ فـيـهـمـ
، عـالـمـاـ جـدـيـاـ، وـاصـرـارـاـ جـدـيـاـ، وـحـبـاـ لـلـأـرـضـ لـاـ يـسـبـرـ
غـورـهـ... (صـمـتـ... يـُصـفـقـ الـعـسـكـرـيـ، وـيـشـيرـ لـهـ
بـإـسـتـمـارـ... يـتـنـهـدـ المـذـيعـ وـبـإـنـدـمـاجـ أـكـثـرـ) كـانـ لـابـدـ
بـغـيـةـ تـبـرـيرـ وـجـودـنـاـ أـمـامـ الـعـالـمـ أـنـ نـلـجـاـ إـلـىـ كـيـمـيـاءـ الـحـربـ
، بـغـيـةـ تـحـرـيـكـ الـوـضـعـ...
تـتـفـاعـلـ فـيـ هـذـهـ المـقـاطـعـ الـحـوـارـيـةـ ثـانـيـةـ الـمـلـحـميـ وـالـغـانـيـ.

الـعـسـكـرـيـ: (يـقـاطـعـهـ) مـاـذـاـ تـقـصـدـ بـكـيـمـيـاءـ الـحـربـ ؟
المـذـيعـ: (أـقـصـدـ) مـثـلـمـاـ تـفـعـلـ الـكـيـمـيـاءـ مـنـ السـحـرـ،
كـذـكـ فـعـلـتـ الـحـربـ.

الـعـسـكـرـيـ: آـهـ... بـرـافـوـ... بـرـلـفـوـ... إـسـتـمـرـ.
المـذـيعـ: (بـتـفـلـسـفـ) الـحـربـ التـيـ أـعـدـنـاـ لـهـاـ طـوـيـلاـ
... أـنـتـيـ أـيـهاـ السـيـدـاتـ وـالـسـادـةـ أـكـلـمـ مـنـ فـوـقـ رـمـادـ خـطـ

اشتغال النمط السريدي الملمعى فـي النص المسرحي العـراقي جـليل الـقـيسـى - اـنـموـذـجاً
أـدـ. عـقـيلـ مـهـدىـ يـوسـفـهـ ، عـلـىـ حـلـوـ حـاـشـرـ

بارئيف، أـنـقـلـ حـفـلـ تـقـدـيمـ أـوـسـمـةـ الشـجـاعـةـ لـأـبـطـالـنـاـ الـذـينـ
أـزـالـوـ رـائـحةـ الـعـفـنـ مـنـ حـيـاتـنـاـ، مـنـ خـبـزـنـاـ، مـنـ شـخـصـيـتـنـاـ
. (وقفة) انـناـ عـنـدـماـ أـوـقـنـاـ النـارـ... (صـمتـ. شـمـعـ)
أـصـوـاتـ مـثـلـ الـغـمـفـمـةـ السـاخـرـةـ تـأـتـيـ مـنـ بـعـيدـ...) لأنـىـ
كـمـ قـتـتـ انـ الرـوـيـةـ لـاـ فـيـ عـيـونـنـاـ وـإـنـماـ فـيـ عـقـولـنـاـ
(ظـلـامـ. يـسـلـطـ أـصـوـاءـ عـلـىـ الصـلـبـانـ - طـرـيقـ القـاهـرـةـ)
اسـمـاعـيـلـيـةـ. أـصـوـاتـ هـتـافـاتـ، وـمـظـاهـرـاتـ... نـرـيـدـهـاـ
مـعـرـكـةـ مـصـيرـ - الـكـيـلوـ مـتـرـ 101ـ هـزـيمـةـ اـخـرىـ... هـلـ
نـسـيـتـمـ روـدـسـ وـعـارـ الجـلـوسـ مـعـ الـعـدـوـ... نـشـيدـ بـلـادـيـ
بـلـادـيـ... يـعـودـ الضـوـءـ إـلـىـ الـمـذـيـعـ.)

يـقـرـبـ الـمـشـهـدـ السـابـقـ مـنـ مـلـمـحـ الـمـلـحـمـيـةـ، وـهـيـ فـيـ حـالـةـ تـفـاعـلـ مـعـ مـاـ يـقـرـبـ مـنـ
مـلـمـحـ الـفـانـيـةـ.

المـذـيـعـ: أـيـهـاـ السـادـةـ، بـالـتـأـكـيدـ قـدـ تـكـونـ تـنـاقـضـاتـ كـثـيرـةـ.

المـذـيـعـ: صـحـيـحـةـ...

الـعـسـكـرـيـ: (مـقـاطـعاـ) مـاـذـاـ تـقـصـدـ بـهـذـهـ جـملـةـ...

المـذـيـعـ: أـقـصـدـ قـدـ يـخـالـفـنـاـ الـكـثـيـرـوـنـ فـيـ وـقـفـ النـارـ،
وـرـبـماـ يـكـونـوـنـ عـلـىـ صـوابـ أـيـضاـ...

الـعـسـكـرـيـ: اـمـسـحـ هـذـاـ المـقـطـعـ... بـسـرـعـةـ... اـمـسـحـ...⁽¹⁾.

يتـضـحـ مـنـ حـوـارـ المـذـيـعـ طـرـيقـةـ الـقـيـسـىـ فـيـ رـيـطـ ماـ هوـ مـلـحـمـيـ منـ نـقـلـ حـيـثـياتـ
الـشـخـصـيـةـ وـأـبـعادـهاـ дramـيـةـ، وـغـنـائـيـةـ مـنـ تـعـبـيرـ عـنـ مـكـنـونـاتـ الـشـخـصـيـةـ الدـاخـلـيـةـ، إـذـ
طـفـىـ عـلـىـ حـوـارـ السـرـدـ الـمـلـحـمـيـ الـذـيـ يـتـمـظـهـرـ بـنـقـلـ الـأـخـبـارـ وـالـقـصـصـ، الـتـيـ يـتـخـلـلـهـاـ مـاـ
يـقـرـبـ مـنـ مـلـمـحـ الـفـانـيـةـ مـنـ بـوـحـ وـتـدـاعـيـاتـ ذـاتـيـةـ، يـكـونـانـ فـيـ حـالـةـ تـفـاعـلـ وـتـصـاـهـرـ
مـوـفـقـةـ فـيـ نـقـلـ بـعـدـ الـفـعـلـ дramـيـ منـ خـلـالـ تـرـاجـيـدـيـاـ مـأـسـاوـيـةـ رـصـيـنـةـ، أـمـاـ ثـيـمـةـ شـخـصـيـةـ

¹ - يـنـظـرـ - مـصـدرـ سـابـقـ، الـقـيـسـىـ، جـلـيلـ، الـأـعـمـالـ الـكـامـلـةـ، الـجـزـعـ الثـانـيـ، مـسـرـحـيـةـ أـيـهـاـ المشـاهـدـ جـدـ عـنـوانـاـ
لـهـذـهـ الـمـسـرـحـيـةـ، صـ 10ـ - 11ـ .

اشغال النمط السريالي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسفه ، على حلو داشر

المذيع في المسرحية تمثل لسان حال ضمير الشعب والإنتصار لأحساسه وعواطفه الجياشه في ضرورة الإنتصار على العدوا وارجاع الأرض العربية المغتصبة، كما في (انني أيها السيدات والسادة أتكلم من فوق رماد خط بارليف، أنقل حفل تقديم أوسمة الشجاعة لأبطالنا الذين أزالوا رائحة العفن من حياتنا، من خبزنا، من شخصيتنا)، كما إن شخصية المذيع تمثل أحد أهم أقطاب المسرحية التي تهييء الجو العام للمسرحية وتُأجِّجُ الصراع بصفتها تنتصر لإرادة الشعب، أحد طرفي الصراع بإتجاه الحبكة، كما في الحوار الآتي:

المذيع: (بتهريج يفتح آلة التسجيل) إن نظرة واحدة عميقه
لهذه الوجهه، لهذه النظارات، لهذه الإرادة، نظرة الى
هؤلاء الأبطال تكفي أن يقنع الإنسان أن النصر الحتمي آت
... (يتقدم منهم). تكلموا عن مشاعركم، وأحساسكم...
(إلى الجندي الثالث) ألسْت سعيداً بوسامك ؟ ^(١).

يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية وهي في حالة تفاعل مع ما يقرب من ملحم الغائية.

تتضاح طريقة القيسي فيربط الملحمي والغائية بشخصية الصحفي التي تعمل على المُساعدة بخلق الجو العام وتُأجِّجُ الصراع من خلال ثيمتها الداعمة لرغبة الجيش والشعب في إحكام الخطط الحربية ومواصلة القتال حتى النصر النهائي واسترجاع الأرض العربية المغتصبة، كما يتضح ذلك من خلال الحوار الآتي:

ال الصحفي: أما كان بوسعنا أن نستمر في الحرب، سيماما وان
ال العدو قد أصيب بنزفٍ مُخيفٍ في سلاحه، وبشره...
يقرب المشهد السابق من ملحم الغائية.

ال العسكري: (يلتفت إلى زميله العسكري) ماذا ؟
ال صحفي: كنا نقاتل بفلسفة حربية إسمها الجذب، والضرب

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، ص 23 - 24 .

اشغال النمط السريالي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

، ثم الحركة الى الأمام، والخلف، وتدمر العدو... (هازاً)
رأسه) سيادتكم تعرفون ذلك... هذه الفلسفة الحربية خفت
العدو إذن لماذا أوقفت النيران.
ال العسكري : (بوجه مقطب). صمت ... ⁽¹⁾.

يعلم تنامي الصراع في بنية الدrama على انتصاج الجملة من خلال الملحمي
والفنائية، كما في الحوار الآتي:

ال العسكري 2 : (بضجر) هل لديك أسئلة أخرى...
ال صحفي : (بتخاذل) أعتقد من الأحسن أن نتركها للقيادة
العليا... (وقفة) للمناسبة لا يمكن تأجيل محاكمة
العقيد احمد محمود، بينما وإن الظروف...
يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية.

ال العسكري 1 : (مقاطعاً) القيادة ترى ضرورة محاكمته إلا
يتكرر ما فعله.

ال صحفي: ثمة رأي،
ال العسكري: إخرين... هل أنت محام... هذه محكمة عسكرية
بأمر من القيادة العليا (ينسحب الصحفي بخوف،
ويذهب بعيداً... يحاول المصوّر أن يُعيد التصوير
... يصرخ

ال العسكري .) بس... بس... ياكلم من مضجعين...
ليس لديك سوى أسئلة كأنها لساعات أفاعٍ... ويأخذنا لو
لدينا أجوبة لها...

يتخذ الملحمي والفنائية موضعًا تكافلياً مع بقية شخصيات المسرحية الثانوية
الداعمة للفعل الدرامي الرئيس، كالعسكري 2، وسمترت الرجل ذو الملابس الفرعونية،

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسى، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، ص 8 .

اشغال النمط السريالي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حل داشر

والكونيل جوزيف، والفلاحة الشابة، والطفل، والمرأة المسنة، والرجل العجوز، مما سبق تعرفنا على طريقة القيسي في ربط الملحمي والفنائية بشخصيات المسرحية وثيمتها وموقعها في الصراع والحبكة ودورهم في صنع الجو العام للمسرحية، وكانت علاقة الملحمي والفنائية بما أسلفت على أشكال مُتباعدة، كالتعاضد، أو التعاقب، أو التصاهر في حالة من الإنداجم والتفاعل، في بنية الدراما، فشخصية العسكري 2، هي شخصية رديفة لشخصية العسكري 1، لكنها تختلف بعض الشيء في ميلها الداخلي، وهذا ينعكس على الجو العام للمسرحية والثيمة والصراع والحبكة، كما في المشهد الآتي:

ال العسكري 2: ويعرفون إننا لا نملك حق التفكير حتى في
أسئلتهم... ويريدون أجوبة فورية... ⁽¹⁾.

يقرب المشهد السابق من ملمح الفنائية.

ربط شخصية سمحرت التاريخية الماضي بالحاضر واضافة زخم آخر يدعم الجو العام للمسرحية وثيمتها وصراعها باتجاه الحبكة من خلال فعل درامي تجلّى فيه المد الملحمي والفنائية، كما في المشهد الآتي:

الرجل في ملابس فرعونية: (بصوت غليظ) أجل... أنا
سمحرت... قائد حملة وادي المغاردة... أنا ذاك الذي نقش
انتصاراته قرب مناجم الفيروز في سيناء... كنت من أجل
مصر العزيزة في الحروب أمنح جنودي الأجنحة لمطاردة
العدو... كنا نحب السلام، لكن عندما كان الأعداء يأخذون
أرضنا أو يفرضون علينا الحرب، كنا نقاتل. الحرب من
أجل مصر لذيدة، وممتعة... ⁽²⁾.

يقرب المشهد السابق من ملمح الملحمية، وهي في حالة تفاعل مع ما يقرب من ملمح الفنائية.

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، ص 9 .

² - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، ص 18 .

اشغال النمط السريالي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلو داشر

تداعي شخصية الكولنيل جوزف، كنقيظ يُيرز ثيمة المسرحية وصراعها من استحقاقات وطنية عانى منها الجيش والشعب المصري أثر وقف اطلاق النار ومن شجاعة واستبسال في ميدان المعركة، واستعداد للتضحية والاستشهاد، يتضح ذلك من خلال السرد الملحمي والبؤح الوجданى الغنائى في بنية الدراما، كما في المشهد الآتى:

الكولنيل جوزف: بصرامة عندما وجدت النيران كثيفة

، جبت، ورجعت... بل لم أفك إطلاقاً تجاوز جدار

اللهيب...⁽¹⁾.

يقرب المشهد السابق من ملحم الملحمية، وهي في حالة تفاعل مع ما يقرب من ملحم الغائية.

تمثل شخصية الفلاحة الشابة والطفل والمرأة المسنة والرجل العجوز جانب مهم من تكوين الجو العام الذي يُقف الحبكة من خلال المد الملحمي والغائية، المغذيان للصراع في بنية الفعل الدرامي، كما في المشاهد الآتية:

الراوى: أيها السادة... رغم أن القيادة شلت النصر، فتعالوا

نرى كيف استقبل الشعب جيشه... (يغيب الراوى) (يسلط

ضوء على وجه فلاحة شابة)

الفلاحة الشابة: (بوجه يطفو عليه فرح عميق. تطلق الزغاريد)

ألف حمد لله على السلامة يا عوض يا حبيبي... ألف الحمد

للله على السلامة... (يضيع الضوء من وجه الفلاحة ويسلط

على وجه طفل في العاشرة).

يقرب المشهد السابق من ملحم الغائية.

الطفل: (يلوح بيده...) ألم أقل أنك سترجع يا بابا...

تعيش يا بطل... (يصفق) تعيش... (ينقطع الضوء

عن وجه الطفل، ويسلط على وجه امرأة مسنة)

المرأة: ألم أقل يا حمادة يا حبيبي إن الأعمار لا يعرف بها

¹ - ينظر - المصدر نفسه، ص 15 .

اشتغال النمط السردي الملمحي في النص المسرحي العراقي جليل القيسي - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلواشر

سوى رينا... (ترعد) حمداً لله على السلامة... ينقطع

الضوء عن المرأة، ويسلط على وجه رجل عجوز.

الرجل: (يريد أن يتكلّم، يلوح بيده، ويبكي بصمت،
زغاريد... موجات من العنف...) ^(١).

6- نتائج البحث ومناقشتها:-

- 1- بُرِزَ في بناء النص المسرحي القيسي، الملمحي في تفاعل المحاور الدرامية المتصاعدة باتجاه غائي معين .
- 2- طغيان السمة الأدبية على حوارات نصوص القريب المسرحية في اختيار الفرضية والصورة المستعاره .
- 3- اتسمت الشخصيات بالحكمة والخلمية في التعاطي الدلالي والغاني ضمن المسارات الجمالية لنصوص القيسي المسرحية.
- 4- هيمنت الخصوصية السردية القيسية على نصوص المسرحية في تعاطيها مع متاليات الأحداث الاسطورية والتاريخية والحكايات الفرعية والطرح الروائي والرسائلي والحلمي.
- 5- بُرِزَ جدل محمولات السرد الموضوعية من خلال تفاعل الإسقاط البيني القيسي على الأفكار والمواضيع في الاعمال المسرحية نتيجة لتداعيات الفولكلور المحلي العراقي على مراجعات الكاتب الابداعية .
- 6- اتسمت نصوص القيسي المسرحية بتبني سرد جدل ثيمة المرأة الواقعية، والجندى، والمثقف، والعامل، والفلاح، ورجل الدين المتنور، والثوري، والشهيد، في تناولها للافكار والمواضيع ومتبنيات طروحات الكاتب العلاجية ، كقوة ذاتية محفزة ومشغلة لعناصر البناء الدرامي.
- 7- شَخَّصَ القيسي سلبيات عصره ومعالجاتها من خلال سرد عمليات الجدل التي ضمنها في المواضيع والافكار التي إنطلقت منها أحداث نصوصه المسرحية .

¹ - ينظر - مصدر سابق، القيسي، جليل، الأعمال الكاملة، الجزء الثاني، مسرحية أيها المشاهد جد عنواناً لهذه المسرحية، ص 22 - 23 .

اشغال النمط السريالي الملمعي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حلواشر

- 8- رفض القيسى الحروب من خلال إبراز جدل ثقافة الحوار، وحرية التعبير، واحترام الرأي الآخر من خلال سردية نصوصه المسرحية .
- 9- برزت وطنية القيسى وجبه للعراق من خلال تجليات بعض جدليات سرد حوارات نصوصه المسرحية التي تفت بحب الوطن كمحمل جمالي ضمن بنية النص المسرحي .

هيمن السرد الملحمي على البنية الدرامية في نصوص القيسى المسرحية من خلال تفاعل الملحمي مع الغائي ، إذ مثل القيسى النموذج المحلي الذي يدعو البحث للاقتداء به من خلال ما تجسد في نصوصه من فعل درامي متامي ضمن أحداث النص المسرحي ، الذي أغناه بالمفاهيم الجمالية التي تحاكي ثيمة المرأة والفلاح والعامل والمثقف والجندي والطالب والشهدى والثوري ورجل الدين ، كما دعا إلى رفع المظالم عن الإنسان أينما وجد بوصفه قيمة عليا، كما ناهض الحروب ودعى إلى دعم الطبقات الكادحة الفقيرة والمعدومة وضرورة التخلّي عن التسلط الظبئي والقسوة والتسلط، كما دعى إلى السمو والترفع والأخلاق النبيلة، كل هذا وذاك كان محمولاً جمالياً ضمن سردية النص الملحمية التي تم التأمل فيها ودراستها من خلال ما تم تطبيقه في إجراءات البحث، من عمليات تحليل وتشخيص وبحث ودراسة وتقسي في سردية عينة البحث، مطبقاً عليها المنهج الوصفي ومتخذًا من معايير ومؤشرات الإطار النظري وحدات تحويلية إجرائية حاول الباحث العمل داخل إطارها المفاهيمية .

الفصل الرابع

1- الاستنتاجات :

يستنتج الباحث من نتائج البحث ومناقشتها ما يأتي :

- 1- ضرورة تبني السرد الملحمي في تفاعل المحاور الدرامية المتصادعة باتجاه غائي معين في بنية النص المسرحي العراقي .
- 2- ضرورة تبني السمة الأدبية في حوارات النصوص المسرحية العراقية عند اختيار الفرضية والصورة المستعاره، وكذلك عند الإحالات الدلالية بعيداً عن المباشرة والتقريرية والسطحية والعبثية والعشوانية في رسم المسارات الجمالية للنص، وصولاً إلى التلاقي مع السمة الأدبية للشعر والملحمة.

اشتغال النمط السردي الملمعي في النص المسرحي العراقي جلول القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسف ، على حل داشر

- 3- ضرورة تبني الحكمة والحلمية في تفعيل السرد الملحمي ضمن بنية الدراما، بحيث لا يُشكل عبأً على الإرسال التشفيري في النص المسرحي العراقي.
 - 4- ضرورة تبني جملة السرد الملحمي الموضوعية في النصوص المسرحية العراقية عند التعاطي مع الأحداث الأسطورية والتاريخية والحكايات الفرعية والطرح الروائي والرسائلي والحلمي.
 - 5- ضرورة تبني جدل محمولات السرد الموضوعية في النصوص المسرحية العراقية، من خلال تفعيل الإسقاط البيئي للكاتب المحلي مع الموروث الفكري وتبني محلية العراقية والإقليمية الأقرب ثم الأبعد من عرب واجانب، وكذلك تبني العالمية من أجل التواصل مع العالم الخارجي، بإعتبار الإنسان قيمة علينا يستحق الاهتمام والرعاية التي تتناسب وقيمتها وتطوراته، إذ يجب الانتصار لطبقة الكادحين من عمال وفلاحين وجند وموظفين وطبقات أخرى فقيره أو مدعومه.
 - 6- يجب على الكاتب المسرحي العراقي تشخيص سلبيات عصره من خلال السرد الملحمي الذي يضمّنه الكاتب في المواضيع والافكار التي تنطلق منها أحداث نصوصه المسرحية، كمفاهيم مُنحرفة بحاجة الى الالتفات لها والانتباه الى ضرورة تصحيح مساراتها.
 - 7- يجب على الكاتب المسرحي العراقي تبني النزعه العالمية في سرديةات نصوصه المسرحية، بحيث لا يُفرق بين إنسان وآخر، ويكون على مسافة واحدة مع الإنسان العراقي أو العربي أو الأجنبي، ويكون داعية لرفع المظالم عن الإنسان بإختلاف إنتمائاته العقائدية، أو المذهبية، أو العرقية، أو المناطقية.
 - 8- يجب على الكاتب المسرحي العراقي رفض الحروب من خلال إبراز جدل ثقافة الحوار، وحرية التعبير، واحترام الرأي الآخر، تضميناً في سرديةات نصوصه المسرحية.
 - 9- يجب على الكاتب المسرحي العراقي إبراز حبه للوطن من خلال المواضيع والأفكار التي تتناولها سرديةات نصوصه المسرحية.
- عمل البحث على إغناء الكاتب المسرحي المحلي في كيفية إنتاج الفعل الدرامي أكاديمياً من خلال تبني تفاعل موضوعية السرد الملحمي مع بقية العناصر الأخرى في

اشتغال النمط السردي الملمعى فى النص المسرحي العراقى جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدى يوسف . على حلواشر

بنية النص المسرحي ، إذ لابد للكاتب أن يتبنى التناول الأكاديمى الرشيق الممتنع بالعطاء الإبداعي المسبوق بالموهبة الممزوجة بالدراية المعرفية، إذ لابد للكاتب أن يكون على علم مسبق من أين يبدأ وكيف يخوض غمار النص وكيف ينتهي، وإلا تصبح جهوده بعيدة عن المقاييس الأكاديمية في الطرح أو التناول النصي الإبداعي، من هنا جاء البحث في ضرورة التبصير على وجوب توفر اشتراطات ومحددات لمقومات بناء نص مسرحي محلي رصين، إذ تبين من خلال دراسة عينة البحث ما يجب أن يكون عليه النص المسرحي من أصاله في الطرح السردي الملحمي الأدبى ووضوح في الرؤية الفنية، إذ اقتربن الحضور الدرامي بالمكون الأدبى الملحمي من سردية متنوعة الإتجاهات ، ليكون الفعل الدرامي مزوداً بالقيمة المفاهيمية الجمالية المطلوبة التي تتماشى ومتطلبات العصر ورؤى الكاتب العقائدية والأيدلوجية، مما سبق ، يستنتج الباحث أن هناك حاجة حقيقة في تبصير الكاتب المسرحي المحلى العراقي عن ما يدور في بنية النص المسرحي من تفاعلات لابد من توافرها لإنتاج نص درامي، وهو الشرط الرئيس المطلوب توفره في تقنية بنية النص المسرحي، بعيداً عن التأوهات والتنهمات والعويل والصراخ والتهريج والسطحية أو المباشرة أو التقريرية، فذلك الأمور لا ترقى لتكون أدباً ملحمياً ، وبذلك يبقى النص بعيداً عن شروطه المادية والروحية، إذ لا يستطيع تحقيق فعل درامي متson مع الأحداث المسرحية التي جاءت به، عندها يتختلف النص المُراد له أن يكون مسرحياً عن سماته وخصائصه الأكاديمية التي يجب أن يكون عليها، كشرط جمالي حتمي لا بد منه.

2- التوصيات :

- 1- يوصي الباحث دراسة الجوانب الدرامية الأخرى غير السرد الملحمي في تجربة جليل القيسى.
- 2- يوصي الباحث التعرف على آلية اشتغال الذاتية الغائية في بنية الدراما ضمن النص المسرحي القيسى.
- 3- يوصي الباحث اعتماد ما جاء في البحث ، تضمناً في المناهج الدراسية للفنون المسرحية ضمن المؤسسة الأكاديمية.

3- المقترنات :

يقترح الباحث ما يأتي :

اشتغال النمط السردي الملحمي في النص المسرحي العراقي جليل القيسى - انموذجاً
أ.د. عقيل مهدي يوسفه ، على حلو داشر

- 1- دراسة نصوص كتاب عراقيين حول السرد الملحمي في بنية الدراما .
- 2- دراسة نصوص كتاب عرب حول السرد الملحمي في بنية الدراما .
- 3- دراسة نصوص كتاب أجانب حول السرد الملحمي في بنية الدراما .

المصادر والمراجع

أولاً:- الكتب العربية

- سمير سرحان، مبادئ علم الدراما، (الشارقة: مركز الشارقة للإبداع الفكري، هلا للنشر والتوزيع، بلا).
- فايز ترحبني، الدراما ومذاهب الأدب، (بيروت: المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع ، 1988).
- ميشال عاصي، الفن والأدب، (بيروت: المكتب التجاري للطباعة والنشر والتوزيع، الطبعة الأولى، 1970).
- ميشال عاصي، الفن والأدب، (بيروت: مؤسسة نوفل، الطبعة الثالثة، 1980).

ثانياً:- الكتب المترجمة

- ن. أي . دوبروليفوف، المجموعة الكاملة، المجلد الثاني، (لينينغراد: بلا، بلا).
- أسطو. ((فن الشعر))، (موسكو: بلا، 1957).
- ت. ي. أبتر، أدب الفنتازيا، تر - صبار سعدون السعدون، (بغداد: دار المأمون للترجمة والنشر، 1989).
- جون كروكشانك، البير كامي وأدب التمرد، تر - جلال العشري، (القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، 2005).
- ف. ف. كوزينوف، موسوعة نظرية الأدب، تر - جميل نصيف التكريتي، (بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، 1986).
- م. س، كوركينيان، نظرية الأدب، القسم الرابع، تر- د. جميل نصيف التكريتي، (بغداد: دار الرشيد للنشر، 1980).
- هيجل. الأعمال الكاملة، المجلد الرابع عشر، (موسكو: بلا، 1958).
- يا. اي، ايسبورغ، نظرية الأدب، القسم الأول، تر- د. جميل نصيف التكريتي، (بغداد: دار الرشيد للنشر، 1980).

Functioning of the Epic Narrative Style in the Iraqi Theater Text Jalil al-Qaisi Amodel

Ali Helu Dashir

Dr. .Aqeel Mahdi Yousif

Abstract

Tracker can noted the narrative epic in the theatrical Iraqi text, which works to sustain the momentum of the dramatic action within the sequences of the text events. As the epic narrative contains the content and descriptive expression, which gives suspense and anticipation and news. Narrative is the major center of the Iraqi theater text elements. Accordingly, the research task is to realize the functioning of narrative epic within the components of the Iraqi theatrical text, define its efficiency in producing the dramatic act in Jalil al-Qaisi's play texts, demystify the narrative component, understand the mechanism of enrichment between text and other components, highlight the feasibility of the interaction in the producing the dramatic act, identify the narrative text through adoption a national experience, as a model subjected to analysis and study, to closely learn from such interaction and mark the the narrative component as an important positive and influential.